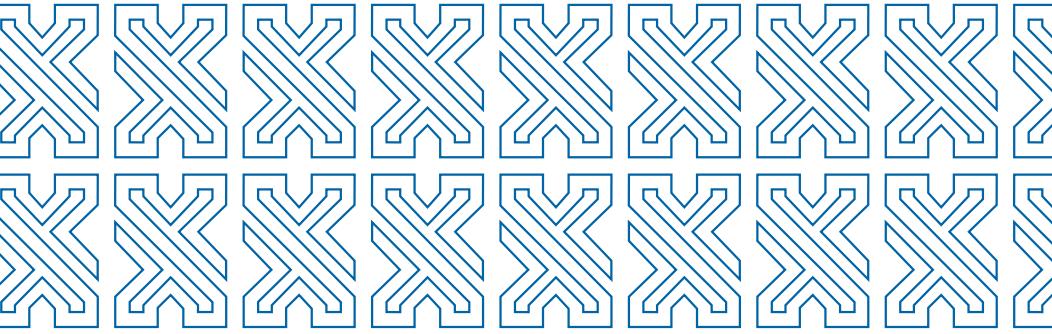


# Annual Report School Year 2014-2015



Godišnji izvještaj, školska 2014/2015.



Annual Report School Year 2014-2015  
Godišnji izvještaj školska 2014/2015.

## Table of Contents

<b>1. Foundation Education in Action</b>	
1.1. Message from the Chairman .....	7
1.2. Aims and Objectives .....	11
1.3. Governing Board .....	12
<b>2. United World College in Mostar (UWC Mostar)</b>	
2.1. College Board .....	21
2.2. Headmistress' Overview .....	24
2.3. Achievements .....	26
2.4. Creativity Action Service (CAS) .....	74
2.5. Photo Gallery .....	90
<b>3. Center for Professional Development of Teachers in BiH</b>	
3.1. Activities in the school year 2014/2015 - Overview .....	96
<b>4. Financial Statement for the school year 2014/2015</b>	
4.1. Table of incomes and expenses .....	100
4.2. List of donors 2014/2015 .....	102

## Sadržaj

<b>1. Fondacija Obrazovanje u akciji</b>	
1.1. Poruka predsjednika Fondacije .....	7
1.2. Svrha i ciljevi .....	11
1.3. Upravni odbor .....	12
<b>2. Koledž ujedinjenog svijeta u Mostaru (UWC Mostar)</b>	
2.1. Školski odbor .....	21
2.2. Osvrt direktorice .....	24
2.3. Postignuća .....	26
2.4. Kreativnost, aktivnost, služenje zajednici (KAS) .....	74
2.5. Foto galerija .....	90
<b>3. Centar za profesionalni razvoj profesora u BiH</b>	
3.1. Aktivnosti u školskoj 2014/2015 godini - pregled .....	96
<b>4. Finansijski izvještaj za školsku 2014/2015 godinu</b>	
4.1. Tabelarni prikaz prihoda i rashoda .....	100
4.2. Donatori 2014/2015 .....	102

# 1



## Foundation Education in Action

- 1.1. Message from the Chairman
- 1.2. Aims and Objectives
- 1.3. Governing Board

## Fondacija Obrazovanje u akciji

- 1.1. Poruka predsjednika Fondacije
- 1.2. Svrha i ciljevi
- 1.3. Upravni odbor



### 1.1. Message from the Chairman

My memories of the United World Colleges go back to 1957 when I witnessed Kurt Hahn at first hand, fighting his early battles to bring to life his boldest, his most improbable dream. The birth took place in September 1962 with the opening of the Atlantic College in St. Donat's Castle in South Wales. To say it was an uphill struggle, then and later, is an understatement, but by 1970 the founder headmaster, Desmond Hoare, having left the headship to develop new committees and new colleges in other countries, especially South East Asia, was able to say: the human strength of the movement is so much greater. And now, nine years after this College opened and despite the formidable obstacles, we can say the same: the human strength is winning through. And it is the decisive achievement.

I have one wish today. It is to express thanks.

The International Board of the United World Colleges, alerted to the crisis that confronted us 12 months ago, took the unanimous decision to underwrite our budgets for the two years 2014 to 2016. It was an extraordinary tribute to the role now being played by the Mostar College in the UWC movement.

### 1.1. Poruka predsjednika

Moja sjećanja na Koledže ujedinjenog svijeta sežu do davne 1957. godine, kad je Kurt Hahn počeo voditi svoje prve bitke, kojima sam svjedočio, za ostvarenje svog najvećeg i najnevjerovatnijeg sna. Prvi koledž, otvoren u septembru 1962., bio je Atlantic College koji je smješten u dvorcu Saint Donat's u Južnom Velsu. Reći da je to bila teška bitka, onda, a i kasnije, bilo bi ublažavanje, ali do 1970., nakon što je napustio dužnost direktora kako bi krenuo na put osnivanja novih odbora i novih koledža u drugim zemljama, posebno u Jugoistočnoj Aziji, osnivač Desmond Hoare mogao je reći: ljudska snaga pokreta je mnogo veća. Danas, devet godina poslije otvaranja ovog Koledža i uprkos goleim preprekama na koje smo nailazili, s ponosom možemo reći isto: ljudska snaga prevaziđa teškoće na putu do cilja. I to je nedvojben uspjeh.

Danas imam samo jednu želju. Ta želja je da uputim riječi zahvale.

Međunarodni odbor Koledža ujedinjenog svijeta, upozoren na krizu s kojom smo se suočili prije 12 mjeseci, donio je jednoglasnu odluku da nam osigura sredstva za naredne dvije godine, 2014. do 2016. Bilo je to posebno priznanje za ulogu koju mostarski Koledž danas ima u pokretu UWC-a.



We owe this decision on underwriting above all to the confidence felt by the Board in the endowment campaign launched just one year ago. Next September, the first 11 students will be entering the College, sponsored with the funds assembled, also with much personal generosity, by our UWC graduate, Foundation Board member and creator of the endowment campaign, Adriaan de Mol. These are scholarships funded in perpetuity. Adriaan and his wife Fleur have made a unique and irreplaceable contribution to our affairs.

The purchase and impressive renovation of the Old Post Office in the town's historic centre has also opened a new chapter. The German UWC National Committee, the German Government, the Heidehoff Foundation, and some private and anonymous donors, have made it clear that the College is finally here to stay.

Odluku o osiguravanju sredstava dugujemo prije svega povjerenju Odbora u kampanju za osnivanje zaklade koja je pokrenuta prije samo godinu dana. Sljedećeg septembra u Koledž dolazi prvih 11 učenika koji će se tu školovati uz pomoć prikupljenih sredstava i mnogo lične velikodušnosti bivših učenika UWC-a, člana Odbora Fondacije i tvorca kampanje za osnivanje zaklade Adriaana de Mola. Te stipendije su trajno osigurane. Adrian i njegova supruga Fleur dali su jedinstven i nezamjenjiv doprinos našem radu.

Kupovina i impresivna obnova zgrade Stare pošte u istorijskom gradskom centru takođe je otvorila jedno novo poglavlje. Njemački nacionalni odbor UWC-a, njemačka Vlada, Fondacija Heidehoff i neki privatni i anonimni donatori svima su poslali jasnu poruku da Koledž ostaje ovdje.

I cannot list all our donors here. We know that some are standing by enabling the College to take the next steps on the journey towards the completion of our facilities. Our debt to them is immense.

Nor can I list all our other supporters over time, but allow me to name and to thank my Board colleagues and our two Board founders, Lamija Tanovic and Elisabeth Rehn

Lastly, perhaps most importantly, I should like to thank the College on behalf of us all. Jasminka Bratić has been exposed to enormous strain over College affairs in recent months. She has never wavered. Valentina and her colleagues have accepted austerity budgets year after year with a courage and resilience that are a model - no, an inspiration - for the UWC movement worldwide. And sustaining us all is the unfailing enthusiasm of the students.

Ovdje ne mogu imenovati sve naše donatore. Znamo da su neki spremni da pomognu Koledžu da napravi sljedeće korake na svom putu do krajnjeg cilja. Naš dug prema njima je neizmjeran.

Ne mogu imenovati ni sve druge naše prijatelje, ali mi dozvolite da imenujem moje dvije kolegice iz Odbora, koje su i osnivačice Odbora, Lamiju Tanović i Elisabeth Rehn i da im se zahvalim.

Posljednje, možda i najvažnije, želio bih se zahvaliti Koledžu u ime svih nas. Jasminka Bratić je bila izložena velikom pritisku u posljednjih nekoliko mjeseci. Nikad nije popustila. Valentina i njene kolege prihvatali su surovu stvarnost u pogledu finansiranja iz godine u godinu tako hrabro i odvažno da bi trebali biti model - ne, inspiracija - pokretu UWC u cijelom svijetu. A ono što nas sve čini jačima je nepresušni entuzijazam učenika Koledža.

In conclusion, a word about Mostar.

We all know that the College is not here by happenstance. The comment may appear ironical, but we draw our strength from Mostar's history. The history of Mostar defines our mission. Atlantic College's founder headmaster once wrote: "the aim of the UWC project is to give practical international demonstrations by young people that the challenge of confronting attitudes which are an affront to civilisation is being accepted ... practical demonstrations which will carry conviction ..."

I, with others, look on the Old Post Office renovation as a gesture, daily visible, of the United World Colleges' commitment to the city of Mostar. From September, we bring more - the reputations and high distinction of international citizens who have given their names to our first endowed scholars: Antonin Besse from France, Paul Volcker of the United States, Prince El Hassan of Jordan, Nelson Mandela of South Africa, the United Nations hero Captain Mbaye Diagne of Senegal, Aung San Suu Kyi of Burma/Myanmar, and Yitzhak Rabin of Israel.

Heartwarming progress indeed, but these international citizens and peace makers will be the first to recall us to our duties. Surveying the scene today, there is no respite. The world is a hospital.

So let me close with some words of the man I admire above all others in the history of the United World Colleges: Corrado Belci, the Founder President of the Adriatic College.

"Peace is not a comfortable process ... it is that little fragment that the young students of the United World College put together...it is the courageous creating of peace between former enemies without waiting for the other to begin, it is that continuous process of giving without receiving in return, above all without knowing whether and when the process will ever achieve completion."

David Sutcliffe,  
May 11th, 2015

Na kraju bih želio reći nešto o Mostaru.

Svi znamo da Koledž nije ovdje slučajno. Komentar može zvučati ironično, ali mi crpmo snagu iz istorije Mostara. Istorija Mostara definiše našu misiju. Osnivač i direktor Koledža Atlantic jednom je napisao: „cilj projekta UWC-a je da mladi ljudi praktičnim primjerima pokažu svijetu da prihvataju izazov suprotstavljenih gledišta koja su uvreda za civilizaciju ... praktičnim primjerima koji će nositi čvrsto ubjedjenje ...“

Ja, kao i svi ostali, obnovu Stare pošte vidim kao gestu koja nas svaki dan podsjeća na privrženost Koledža ujedinjenog svijeta Mostaru. Od septembra donosimo više – ugled građana svijeta koji su dali svoja imena našim prvim učenicima stipendiranim preko zaklada: Antoninu Besseu iz Francuske, Paulu Volckeru iz Sjedinjenih Američkih Država, princu El Hassanu od Jordana, Nelsonu Mandeli iz Južne Afrike, heroju Ujedinjenih naroda kapetanu Mbaye Diagneu iz Senegala, Aung San Suu Kyiu iz Burme/Mjanmara i Yitzhaku Rabin iz Izraela.

Dirljiv napredak, zaista, ali će upravo ti građani svijeta i mirotvorci biti prvi koji će nas svaki dan podsjećati na naše dužnosti. Sudeći po današnjim zbivanjima, nema nam predaha. Svijet je bolnica.

Zato mi dopustite da završim riječima čovjeka kojemu se najviše divim u historiji Koledža ujedinjenog svijeta, Corrado Belci - osnivač i direktor Adriatic Koledža.

"Mir nije ugodan proces ... to je taj mali fragment koji čine mladi učenici Koledža ujedinjenog svijeta ... to je ta hrabra izgradnja mira između bivših neprijatelja bez čekanja da započne onaj drugi, to je taj stalni proces davanja bez primanja zauzvrat, iznad svega bez znanja da li će se proces ikad završiti i kad će se on završiti.

David Sutcliffe  
11. maj 2015.



## 1.2. Aims and Objectives

The Foundation Education in Action, legal successor of the Finnish Association From Conflict to Internationalism, has been established with the aim of contributing to the educational reform in Bosnia and Herzegovina and advocating for the introduction of modern teaching and learning methods in the curriculum, by offering professional development possibilities to educators in BiH.

So far, over 1000 teachers, headmasters, pedagogical institute employees and ministers have been part of the workshops, conferences and study visits organized under the Foundation's umbrella.

## 1.2. Ciljevi

Fondacija Obrazovanje u akciji, pravni sljednik finskog udruženja "Od sukoba do internacionalizma", osnovana je s ciljem da doprinese reformi obrazovanja u Bosni i Hercegovini i da zagovara uvođenje modernih metoda poučavanja i učenja u nastavni plan i program, kroz mogućnost stručnog usavršavanja prosvjetnih radnika u Bosni i Hercegovini.

Preko 1000 profesora i nastavnika, direktora škola, službenika pedagoških zavoda i ministara sudjelovalo je u radionicama, studijskim posjetama i konferencijama koje su organizovane pod okriljem Fondacije.



### 1.3. Governing Board

Ms. Elisabeth Rehn and Dr. Lamija Tanović are founders of the Foundation Education in Action which is managed by the international Governing Board of nine members.

The Chair of the Foundation's Governing Board is Mr. David Sutcliffe.

The activities of Foundation Education in Action are managed by the Governing Board.

#### Members of the Governing Board:

**David Sutcliffe (UK)** is the Chair of the Foundation Education in Action. Mr Sutcliffe was a founding member of the UWC-IB Initiative in Bosnia and Herzegovina. He was a member of the Executive Committee and Chair of the Fundraising Committee of the UWC-IB Initiative in Bosnia and Herzegovina from September 2006 to May 2010. Mr. Sutcliffe was the Headmaster of the UWC of the Atlantic 1969-82 and also a founding Headmaster of the UWC of the Adriatic 1982-2001, Vice-President of the IB Council of Foundation and Deputy Chairman of the IBO Executive Committee 1985-1989; and Executive Director of the UWC International 1994 – 1999.

### 1.3. Upravni odbor

Gospođa Elisabeth Rehn i dr Lamija Tanović osnivačice su Fondacije Obrazovanje u akciji. Radom Fondacije upravlja međunarodni Upravni odbor koji ima devet članova.

Predsjednik Upravnog odbora Fondacije je gospodin David Sutcliffe.

Aktivnostima Fondacije Obrazovanje u akciji upravlja Upravni odbor.

#### Članovi Upravnog odbora

**David Sutcliffe (UK)** je predsjednik Fondacije Obrazovanje u akciji. Gospodin Sutcliffe osnivač je i član Inicijative UWC-IB u Bosni i Hercegovini. Bio je član Izvršnog odbora i predsjednik Odbora za prikupljanje sredstava Inicijative UWC-IB u Bosni i Hercegovini od septembra 2006. do maja 2010. Gospodin Sutcliffe bio je direktor Koledža ujedinjenog svijeta Atlantic u periodu 1969-82., osnivač i direktor Koledža ujedinjenog svijeta Adriatic u periodu 2010-2001., potpredsjednik Vijeća za Međunarodnu maturu Fondacije, zamjenik predsjednika Izvršnog odbora IBO-a u periodu 1985-1989. i izvršni direktor UWC International u periodu od 1994. do 1999.



**Gianfranco Facco Bonetti (Italy)** is the President and the Co-Founder/ Member of the UWC of the Adriatic. Mr. Bonetti is also the former Ambassador of Italy to the Russian Federation and the President of the Italian Association for the UNESCO National Commission.

**Jasminka Bratić (BiH)** is the Assistant to the Minister of Justice of the Herzegovina-Neretva Canton (Mostar), the Chair of Gimnazija Mostar Board, and the Chair of the UWC Mostar College Board.

**Adriaan de Mol van Otterloo (The Netherlands)** is the founding partner of the Intrinsic Value Investors (IVI), former Trustee of Amera (Africa and Middle East Refugee Assistance) and former Trustee of the Friends of the Tate Gallery. He is a graduate of the UWC of the Adriatic.

**Ivan Lorenčić (Slovenia)** is an education expert and the Headmaster of the 2nd Gymnasium Maribor, Slovenia. He was the Director of the National Education Institute of the Republic of Slovenia (1993-2000). He has also been leading the Centre for the Professional Development of Teachers in Bosnia and Herzegovina since 2005.

**Gianfranco Facco Bonetti (Italia)** je predsjednik i suosnivač/član UWC-a Adriatic. Gospodin Bonetti je i bivši ambasador Italije u Ruskoj Federaciji i predsjednik Nacionalne komisije za UNESCO Italije.

**Jasminka Bratić (BiH)** pomoćnica je ministra pravde Hercegovačko-neretvanskog kantona (Mostar), predsjednica Školskog odbora Gimnazije Mostar i predsjednica Školskog odbora Koledža ujedinjenog svijeta Mostar.

**Adriaan de Mol van Otterloo (Holandija)** osnivač je i partner u Intrinsic Value Investors, bivši upravitelj AMERA-e (Pomoć izbjeglicama iz Afrike i s Bliskog Istoka) i bivši upravitelj Friends of the Tate Gallery (Prijatelji galerije Tate). Bio je učenik UWC-a Adriatic.

**Ivan Lorenčić (Slovenija)** je ekspert za obrazovanje i direktor Druge gimnazije u Mariboru, Slovenija. Bio je direktor Nacionalnog instituta za obrazovanje Republike Slovenije (1993-2000.). Na čelu Centra za profesionalni razvoj profesora u Bosni i Hercegovini je od 2005.

**Andrew Watson (UK)** is Diploma Associate Manager at the IB for the region Africa-Europe-Middle East. He is also an artist and a journalist.

**Mary Ann Hennessey (USA)** is the Head of the Council of Europe Office in Bosnia and Herzegovina since March 2011. Prior to this position, from 2008 – 2011, Ms. Hennessey was the Head of the South East Europe Unit at the Directorate General of Democracy and Political Affairs in Strasbourg, France. She also acted as a Political Adviser at the same DG from 2004 until 2007. Ms. Hennessey holds Master's degrees (Diplôme d'Etudes Approfondies and Maîtrise en Sciences Politiques) from the University Robert Schuman in France and a Bachelor's degree in Government and International Studies from the University of Notre Dame, USA.

**Dr. h.c. Hans Christof Graf Sponeck (GERMANY)** born in Bremen, is a former UN Assistant Secretary-General and UN Humanitarian Coordinator for Iraq. Mr. von Sponeck studied history, demography, and physical anthropology in Germany and the United States and joined the UN Development Programme in 1968, working inter alia as UN Resident Coordinator and UNDP Resident Representative in Botswana, Pakistan, India and Iraq. He currently teaches at the Centre for Conflict Research of the University of Marburg.

**Andrew Watson (UK)** je pomoćnik direktora IB-a za regiju Afrika-Evropa-Bliski Istok. Također je umjetnik i novinar.

**Mary Ann Hennessey** je šefica ureda Vijeća Evrope u Bosni i Hercegovini od marta 2011. Prije toga, od 2008. do 2011., gospođa Hennessey je bila šefica Odjela za Jugoistočnu Evropu pri Generalnom direktoratu za demokratiju i političke poslove u Strazburu, Francuska. U istom Generalnom direktoratu bila je politički savjetnik u periodu od 2004. do 2007. Gospođa Hennessey je završila postdiplomski magistarski studij iz političkih nauka na Univerzitetu Robert Schuman u Francuskoj, a dodiplomski studij iz Vlade i međunarodnih studija završila je na Univerzitetu Notre Dame u Sjedinjenim Američkim Državama.

**Dr.h.c. Hans Christof Graf Sponeck**, rođen u Bremenu u Njemačkoj, bivši je pomoćnik generalnog sekretara UN-a i UN-ov koordinator humanitarne pomoći za Irak. Gospodin von Sponeck završio je studij istorije, demografije i fizičke antropologije u Njemačkoj i Sjedinjenim Američkim Državama. Priklučio se UNDP-u (Razvojni program UN-a) 1968., gdje je obavljao dužnosti, između ostalih, rezidentnog koordinatora za UN i rezidentnog predstavnika UNDP-a u Bocvani, Pakistanu, Indiji i Iraku. Trenutno je profesor u Centru za istraživanje sukoba pri Univerzitetu u Marburgu.

# 2



## United World College in Mostar (UWC Mostar)

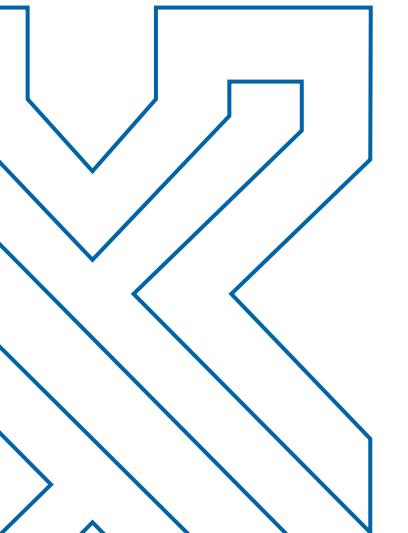
- 2.1. College Board
- 2.2. Headmistress' Overview
- 2.3. Achievements
- 2.4. Creativity Action Service (CAS)
- 2.5. Photo Gallery

## Koledž ujedinjenog svijeta u Mostaru (UWC Mostar)

- 2.1. Školski odbor
- 2.2. Osvoj direktorice
- 2.3. Postignuća
- 2.4. Kreativnost, aktivnost, služenje zajednici (KAS)
- 2.5. Foto galerija

UWC makes education a force to unite people, nations and cultures for peace and a sustainable future.

UWC čini obrazovanje snagom koja ujedinjuje narode, nacije i kulture za mir i stabilnu budućnost.



## 2. United World College in Mostar (UWC Mostar)

UWC Mostar is part of the broader UWC movement, founded in 1962, following the concept of the German educationalist Kurt Hahn, who believed that much could be done to overcome religious, cultural and racial misunderstanding and avoid conflict if young people from all over the world could be brought together.

UWC Mostar enriches the UWC movement by adding its unique aim: "To equip the next generations of young people in Bosnia and Herzegovina with the knowledge, skills, leadership qualities and international values, necessary to bridge the still existing ethnic divisions and move their country into the 21st century."

We aim to reach and to influence those young people in Bosnia who are seeking to shape their future in a society that has yet to come to terms with its past. They are the future of the country and its hope for reconciliation.

Furthermore, the UWC Mostar broadens this special mission by offering the same opportunities to the young people from all over the world, especially those coming from other post-conflict countries, particularly from the Balkans.

The UWC Mostar educates students to learn and appreciate their differences, at the same time promoting equality, tolerance and critical thinking.

## 2. Koledž ujedinjenog svijeta u Mostaru (UWC Mostar)

UWC Mostar je dio pokreta Koledža ujedinjenog svijeta (UWC) koji je osnovan 1962. i temelji se na konceptu njemačkog pedagoga Kurta Hahna, koji je vjerovao da je moguće pobijediti vjerska, kulturna i rasna neslaganja i izbjegći sukob ako se udruže mladi ljudi iz cijelog svijeta.

UWC Mostar obogaćuje pokret UWC svojim jedinstvenim ciljem: "Naoružati buduće naraštaje mlađih ljudi u Bosni i Hercegovini znanjem, vještinama, kvalitetima dobrih voda i međunarodno priznatim vrijednostima neophodnim za brisanje još uvijek postojećih etničkih podjela i vođenje njihove zemlje u 21. vijek."

Naš cilj je da u Bosni i Hercegovini pronađemo mlađe ljude koji žele oblikovati svoju budućnost u društvu koje se još uvijek nastoji pomiriti sa svojom prošlošću. Oni su budućnost zemlje i njena nade u pomirenje. Nadalje, UWC Mostar proširuje svoju jedinstvenu misiju davanjem jednakih mogućnosti mlađim ljudima iz cijelog svijeta, a posebno mlađim ljudima iz zemalja koje se oporavljaju od sukoba, s naglaskom na zemljama Balkana.

U UWC-u Mostar učenike učimo da poštuju razlike i promoviraju jednakost, toleranciju i kritičko mišljenje.





## 2.1. College Board

### 2.1. Školski odbor 2014/2015

UWC Mostar is registered as a private secondary school under the laws of Bosnia and Herzegovina. The College Board governs the UWC Mostar, appoints the College Head (subject to the formal approval of the Foundation Education in Action), makes the annual budget, executes any of the functions and duties normally executed by a College board, and is directly accountable to the UWC International for adherence to UWC criteria and practices including participation in UWC meetings.

In order to maintain a fruitful partnership, three members of the Governing Board of the Foundation Education in Action are members of the College Board. The chair of the UWC Mostar College Board is Ms Jasmina Bratić.

**Jasmina Bratić** (BiH) is the Assistant to the Minister of Justice of the Herzegovina-Neretva Canton (Mostar) and the Chair of the UWC Mostar College Board.

**Sanja Bojanić-Ostojić** (BiH)- Parent Representative. Bachelor of Arts in English Language and Literature, employed with the Organisation for Security and Cooperation in Europe for Bosnia and Herzegovina as a Programme Assistant

**Ivana Knježević** (BiH)- Staff Representative. Pastoral Coordinator and English B teacher at the UWC Mostar

**Ivan Lorenčič** (Slovenia). Education expert, Headmaster of Second Gymnasium Maribor, Slovenia, Director of the National Education Institute of the Republic of Slovenia (1993-2000)

**Augusta Campagne** (Austria) is the president of the Austrian National Committee and one of Europe's leading specialists in historical basso continuo performance practice. She holds a BA (hons) in music from the University of Sussex and a harpsichord diploma from the Conservatorium van Amsterdam.

**Saša Šantić** (BiH) - Employee Representative. Visual Arts teacher at the UWC in Mostar and the Gymnasium Mostar

**Andrew Watson** (UK). Diploma Associate Manager at the IB for the region Africa-Europe-Middle East.

At UWC Mostar we are given the opportunity to share our school with the local community. Members of our community work collaboratively with others; to develop empathy; to care for those less fortunate in the surrounding society than ourselves; to care about the environment; to care about our peers. We learn to appreciate our own community by understanding and respecting others.

Valentina Mindoljević,  
UWC Mostar Headmistress

Na Koledžu ujedinjenog svijeta u Mostaru imamo priliku da dijelimo školu sa lokalnom zajednicom.

Članovi naše zajednice sarađuju sa drugima, razvijaju empatiju, brinu za druge koji su dio našeg društva, brinu za okoliš i svoje vršnjake. Učimo da cijenimo našu zajednicu kroz razumijevanje i poštivanje drugih."

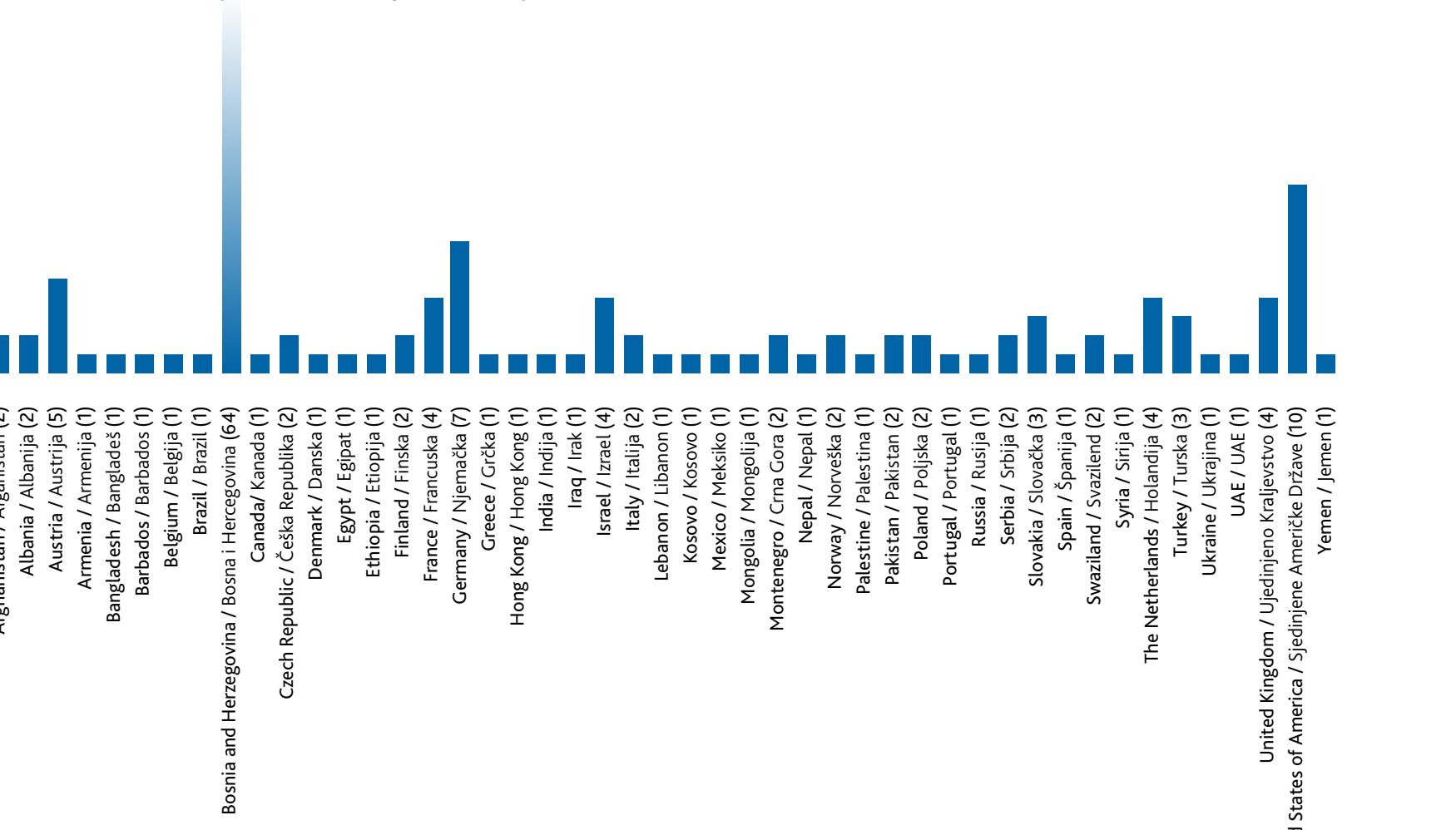
Valentina Mindoljević,  
direktorica Koledža ujedinjenog svijeta u Mostaru



### 2.1.1. Overview of UWC Mostar students

#### 2014/2015:

In the academic year 2014/2015, UWC Mostar was attended by 166 students from 49 countries of the world. The student body consisted of 103 girls and 63 boys.



### 2.1.1. Pregled učenika UWC Mostar 2014/2015

U školskoj 2014/2015 godini, UWC Mostar je pohađalo 166 učenika iz 49 zemalja svijeta. Učeničko tijelo se sastojalo od 103 djevojčice i 63 dječaka.



UWC Mostar Teachers: In the school year 2014/2015 the total number of teachers was 28.

Out of 28, 17 were local staff from Bosnia and Herzegovina, while 11 teachers were from countries from around world – Austria (1), Belarus (1), Bolivia (1), Croatia (1), India (1), Italy (1), Indije (1), Italije (1), Poljske (1), Španije (1), Svazilenda (1), Ujedinjenog Kraljevstva (1), and Sjedinjenih Američkih Država (1).

#### Profesori u UWC Mostar

U školskoj 2014/2015 godini, u Koledžu je bilo zaposleno ukupno 28 profesora, 17 iz Bosne i Hercegovine i 11 iz drugih zemalja svijeta - Austrije (1), Bjelorusije (1), Bolivije (1), Hrvatske (1), Indije (1), Italije (1), Poljske (1), Španije (1), Svazilenda (1), Ujedinjenog Kraljevstva (1), i Sjedinjenih Američkih Država (1).

# 28

UWC Mostar Teachers: In the school year 2014/2015. Broj nastavnika UWC Mostar u školskoj 2014/2015. godini.

## 2.2. Headmistress's Overview

Our eight generation of students at UWC Mostar graduated this May, and we are looking forward to welcome the tenth one. The reflection of the past year is certainly interfering with the reflection of past ten years, since we started to prepare the grounds for what is this school now.

I would say that the last school year confirmed our determination to continue to deliver our programme and our mission. It started with the opening of the new residence, the first one owned by UWC Mostar. The new residence certainly holds a multiple symbolism. Firstly, it represents the cooperation and the support across and through the movement. The support came from UWC Germany and UWC alumni, recognizing the importance of our work. The residence gave a new life to the ruined historical monument and helped our immediate community to heal one more wound. Finally, it surely marked that we would continue to work in years to come.

## 2.2. Osvrt direktorice

Osma generacija učenika UWC Mostar maturirala je u maju i s nestrpljenjem očekujemo sljedeću. Sjećanje na proteklu godinu miješa se sa sjećanjem na svih proteklih deset godina, tokom kojih smo pripremali teren za školu kakva je ona danas.

Usuđujem se reći da je prošla školska godina potvrdila našu odlučnost da nastavimo provoditi program i misiju škole. Počela je otvaranjem nove rezidencije za učenike, prve koja je u vlasništvu UWC Mostar. Nova rezidencija simbolizira mnogo toga. Prije svega, ona je simbol saradnje i podrške cijelog pokreta. Dobili smo pomoć od UWC-a u Njemačkoj i bivših učenika UWC-a, čime su odali priznanje našem radu. Rezidencija je udahnula novi život jednom porušenom istorijskom spomeniku i pomogla je lokalnoj zajednici u kojoj živimo da zalijeći još jednu ratnu ranu. Konačno, ona je znak da je naša budućnost izvjesna u narednim godinama.



From my own perspective, the year behind us was more relaxed than the other years during my mandate as Headmistress. Andrew Mahlstedt started to work fully as Deputy Head in September 2014, taking care of academic programme, but also contributing enormously with all the aspects of College operations. With the new group of teachers joining us at the same time, mostly with previous UWC experience, we certainly succeeded to create a supportive, productive, and coherent team.

Many results are behind us, as you may see in this report. I would like to highlight the educational innovation through Balkan Studies, KEPASS project implementation in cooperation with UWC Adriatic and Ministry of Education in Herzegovina-Neretva Canton, collaboration in the project Education for Peace lead by Helsinki Committee of Republika Srpska and supported by USAID, and hosting European Researchers Night thus putting Mostar on one more maps within Europe.

The Endowment Fund secured eleven scholarships for the school year 2015–2016 and is on its way to secure more scholarship. The whole process also induced a huge work done on the alumni engagement. We succeeded to collect and organize data about most of our alumni what prepared us to build up the platform for further mutual work. The Alumni Endowed Scholarship Campaign was launched in order to secure one place for the student from Bosnia and Herzegovina through the fund. In the whole process, the idea to organize Alumni Board was born. At the moment the activities are done to join the broader platforms organized by UWC IO and create a space for increased networking and mutual support.

Looking back to the last ten years, I am convinced that we are stepping into a more certain and sustainable future, with many new generations of students to live the mission and create what UWC Mostar is.

Valentina Mindoljević, UWC Mostar Headmistress

Iz moje lične perspektive, protekla godina je bila malo opuštenija nego sve druge godine otkad sam ja direktorica. Andrew Mahlstedt počeo je raditi kao moj zamjenik u septembru 2014. Zadužen je za školski program, ali je njegov doprinos velik u svim sferama rada Koledža. S novom grupom profesora, koji su nam se pridružili u isto vrijeme i koji skoro svi imaju prethodno UWC iskustvo, sigurno smo uspjeli stvoriti jedan snažan, produktivan i skladan tim.

Mnogi uspjesi su iza nas, a o njima će biti više riječi dalje u izvještaju. Željela bih naglasiti jednu obrazovnu inovaciju u balkanskim studijima, a to je provedba projekta KEPASS u saradnji s UWC-om Adriatic i Ministarstvom obrazovanja Hercegovačko-neretvanskog kantona. Radi se o projektu Obrazovanje za mir, koji je pokrenuo i vodi Helsinski odbor Republike Srpske uz pomoć USAID-a, u sklopu kojeg je u Mostaru održana Evropska noć istraživača koja je Mostar ucrtala na još jednu evropsku mapu.

Kroz Zakladu smo uspjeli osigurati jedanaest stipendija za školu 2015/2016 godinu. Već postoje naznake da će se taj broj povećavati svake godine. Sve to bi bilo nemoguće bez entuzijazma i truda bivših maturanata UWC-a. Uspjeli smo prikupiti i organizovati podatke o većini naših bivših učenika, što nam je pomoglo da izgradimo platformu za dalji zajednički rad. Kroz kampanju za prikupljanje sredstava, koju su pokrenuli naši bivši učenici, osigurana je jedna stipendija za učenika iz Bosne i Hercegovine. Tokom tog procesa rodila se ideja o osnivanju Odbora bivših učenika. U ovom trenutku radimo na spajajući šire platformi UWC IO-a i pravimo prostor za pojačano umrežavanje i međusobnu saradnju.

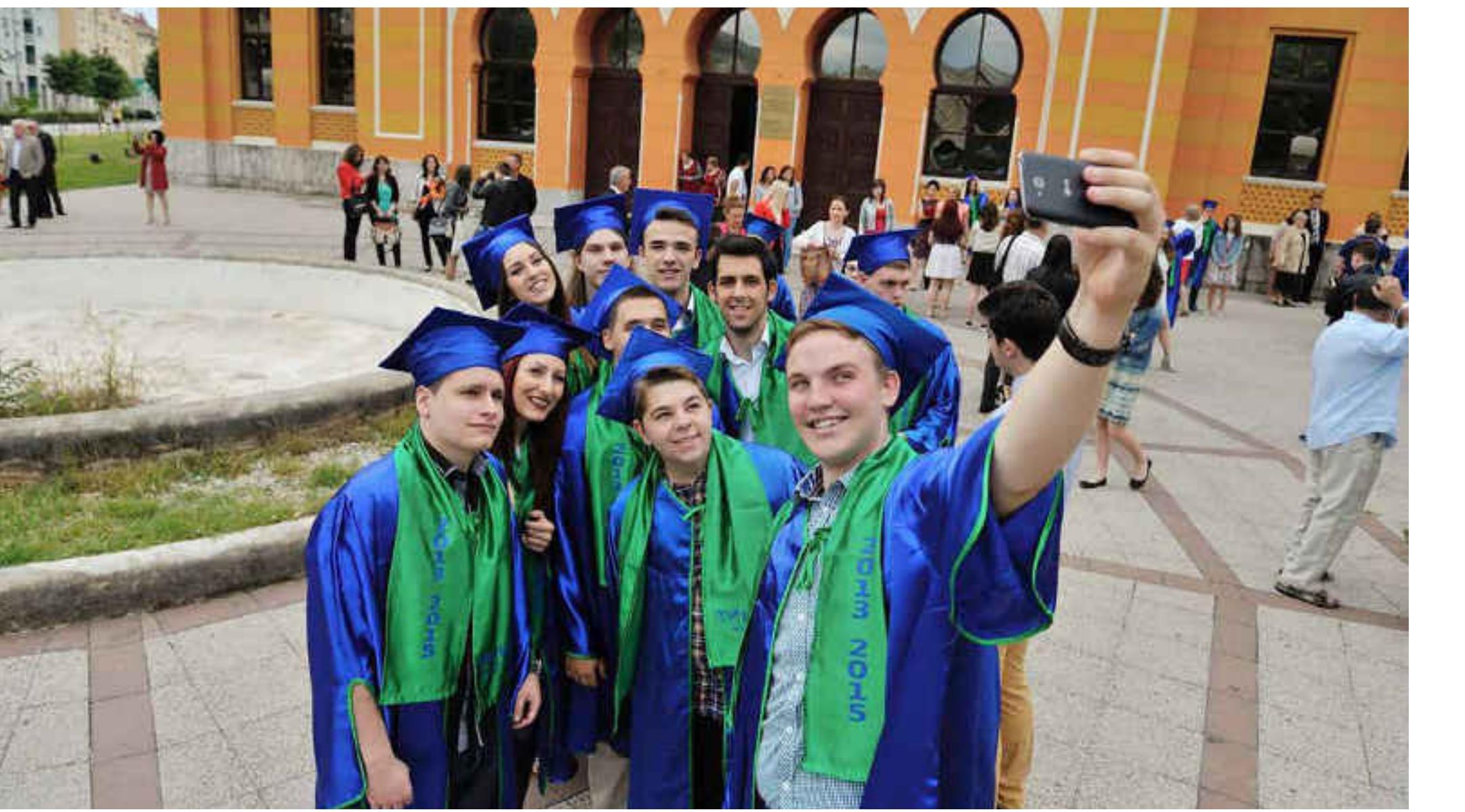
Prisjećajući se proteklih deset godina, mogu sa sigurnošću reći da gazimo u izvjesniju i stabilniju budućnost, s mnogim novim naraštajima učenika koji će nastaviti jačati ulogu UWC-a Mostar i našu misiju.

Valentina Mindoljević, direktorica UWC Mostar



## 2.3. Achievements Postignuća





#### Alumni Scholarship Donations

This year saw the start of the alumni fundraising campaign. With the creation of the Mostar endowment fund, the College is looking towards a financially secure future.

By joining our forces we can give a wonderful opportunity to one student each year, forever!

We would like to say thank you to all those who have already signed up to make a monthly donation. The College and all its current and future students are very grateful

For alumni scholarship donations please visit:  
[www.mostarendowment.com](http://www.mostarendowment.com).

#### Donacije bivših učenika za stipendije

Ove godine je započela kampanja prikupljanja finansijskih sredstava. Uspostavljanjem Zaklade, koledž se kreće prema finansijski sigurnoj budućnosti. Udržanim snagama imamo mogućnost da pružimo divnu priliku jednom učeniku svake godine, zauvijek!

Želimo se zahvaliti svima koji su se već prijavili za mjesечne donacije. Zajedno sa svim sadašnjim i budućim učenicima Koledž ujedinjenog svijeta u Mostaru vam je izuzetno zahvalan!

Za donacije bivših učenika za stipendije posjetite:  
[www.mostarendowment.com](http://www.mostarendowment.com)

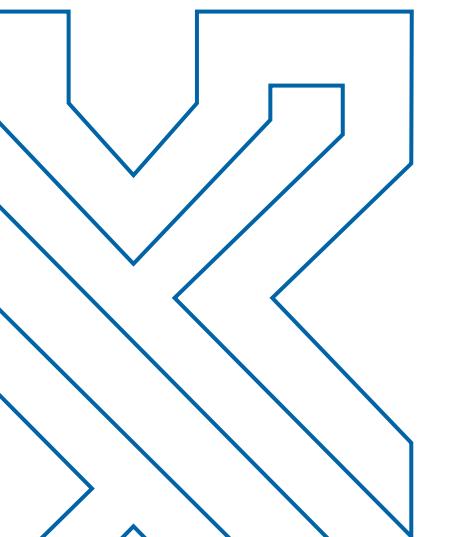


UWC Mostar is an example of successful cooperation of young people from all over the world. It is not a story with the focus on countries students come from, it is a story about quality, because all of these young people want to become people of quality and to prepare themselves for quality life.

H.E. Valentin Inzko,  
High Representative in BiH

UWC Mostar je primjer uspješne saradnje mladih ljudi iz cijelog svijeta. Ovo je priča o tome da nije u prvom planu to odakle je neko došao već priča o kvalitetu, jer svi ti mladi ljudi žele da budu kvalitetni ljudi i da se pripremaju za kvalitetan život.

Nj. E. Valentin Inzko,  
Visoki predstavnik u BiH



### MUN Conference, Mostar 2015

The 9th annual Model United Nations in Mostar conference took place from March 14th to 16th, 2015 at UWC Mostar.

Majority of the student body of UWC Mostar assisted in organization of the conference, with focus on sharing the UWC Mostar experience with participants of the conference. UWC Mostar had the pleasure of welcoming MUN guest of honour, Head of the EU Office in Mostar Ms. Marsaili Fraser. The external participants came from Bosnia and Herzegovina, Serbia, Albania, Italy, Macedonia, Denmark and the United Kingdom.

Discussions on a wide range of topics were carried out in the UN Security Council, the World Trade Organisation and the World Health Organisation. Various activities and tours were organised to introduce the guests to the City of Mostar and life at the college.

Over 150 participants from all over the world were a part of this years' annual MUN in Mostar. The conference was closed on March 16th, with an official ceremony in the Mostar City Hall.

Sponsors and supporters of MUN 2015: City of Mostar, R&S Sarajevo, Student Hotel Mostar - Contact Travel, Lukas TP Nakić - Leda.



### Konferencija MUN, Mostar 2015. (MUNiM)

Deveta godišnja konferencija Model Ujedinjenih nacija održana je u Mostaru od 14. do 16. marta 2015. u UWC-u Mostar.

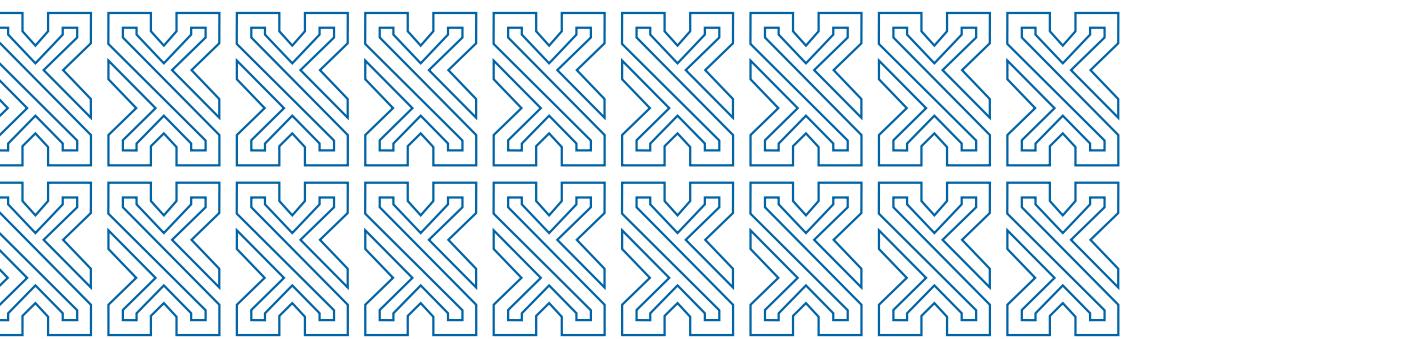
Većina učenika UWC-a Mostar sudjelovala je u pripremama i organizaciji Konferencije. Naglasak je stavljen na razmjenu iskustava UWC-a Mostar s učesnicima Konferencije. UWC Mostar imao je čast da predstavi počasnu gošću Konferencije, šeficu Ureda EU u Mostaru gospođu Marsaili Fraser. Učesnici su predstavljali Bosnu i Hercegovinu, Srbiju, Albaniju, Italiju, Makedoniju, Dansku i Ujedinjeno Kraljevstvo.

Na sjednici Vijeća sigurnosti UN-a raspravljalo se o mnogim temama, između ostalih o Svjetskoj trgovinskoj organizaciji i Svjetskoj zdravstvenoj organizaciji. Za naše goste smo organizovali i obilazak znamenitosti Mostara, a upoznali smo ih i sa životom u Koledžu.

Na ovogodišnjoj konferenciji MUNiM učestvovalo je 150 mladih ljudi iz cijelog svijeta. Konferencija je završila 16. marta službenom ceremonijom održanom u Gradskoj vijećnici Mostara.

Sponzori MUNiM 2015.: Grad Mostar, R&S Sarajevo, Studentski Hotel Mostar - Contact Travel, Lukas TP Nakić – Leda.





### **Class of 2015 - Graduation Ceremony**

A wonderful and solemn graduation ceremony took place on Tuesday, May 26th, 2015 at the HD Herceg Stjepan Kosača in Mostar. UWC Mostar said goodbye to the eight generation of students - 79 students from 28 countries of the world.

Ceremony programme included wonderful student performances but also guest performances by children from the refugee camps Tasovčići and Salakovac, as well as children from the center for children without parental care "Egyptian Village" and family center SOS.

Special guest performances also included "Superar" choir from Srebrenica, a childrens' choir with 72 members who delighted the audience with their wonderful song performances.

Ambassador Huseyin Avni Botsali and Mr. Emir Gačanin addressed the audience with words of encouragement and wisdom as this year's parent speakers.

Guest of honour was the Mayor of the City of Mostar Mr. Ljubo Bešlić who addressed the graduates and presented the diplomas, along with Mr. David Sutcliffe, Chair of the Foundation Education in Action and Ms. Valentina Mindoljević, UWC Mostar Headmistress.

# 79

Eight generation of students - 79 students from 28 countries. Osma generacija učenika - 79 učenika iz 28 zemalja.

### **Generacija 2015. – Proslava mature**

Predivna svečanost podjele diploma maturantima održana je u utorak, 26. maja 2015. u Hrvatskom domu Herceg Stjepan Kosača u Mostaru. UWC Mostar pozdravio se s osmom generacijom učenika – 79 učenika iz 28 zemalja svijeta.

Program svečanosti bio je veoma bogat i uključio je izvanredne scenske nastupe naših učenika, ali i djece iz izbjegličkih centara Tasovčići i Salakovac, ustanove za djecu bez roditeljskog staranja „Egipatsko selo“ u Mostaru i porodičnog centra SOS.

Posebni gost svečanosti bio je dječiji hor iz Srebrenice „Superar“ sa svoja 72 člana koja su oduševila publiku svojim muzičkim nastupom.

Kao ovogodišnji roditelji govornici, Ambasador Huseyin Avni Botsali i gospodin Emir Gačanin obratili su se prisutnima riječima ohrabrenja i mudrosti.

Počasni gost svečanosti bio je gradonačelnik Mostara gospodin Ljubo Bešlić, koji je pozdravio naše ovogodišnje maturante i podijelio diplome zajedno s gospodinom Davidom Sutcliffeom, predsjednikom Fondacije Obrazovanje u akciji i gospođicom Valentinom Mindoljević, direktoricom UWC-a Mostar.





### 3rd Festival for Children, Mostar 2015

The 3rd annual Festival for Children in Mostar organized by UWC Mostar took place on 24th of April 2015. Like every year the Festival was dedicated to children and youth with special needs.

Over 400 children participated in this year's programme with dance performances, recitals, singing and games. UWC Mostar organized numerous workshops for the children of Mostar including a painting workshop, creative workshop, face painting workshop, sports games and fun with clowns and entertainers.

Visitors were addressed by the Mayor of the City of Mostar, Ljubo Bešlić and UWC Mostar Headmistress Valentina Mindoljević.

### Treći Dječiji festival, Mostar 2015.

Treći godišnji Dječiji festival, u organizaciji UWC-a Mostar, održan je 24. aprila 2015. u Mostaru. Kao i svake godine, Festival je bio posvećen djeci i mladima ljudima s posebnim potrebama.

Preko četiri stotine djece sudjelovalo je u ovogodišnjem bogatom programu koji je pratio plesnim izvedbama, recitacijama, pjesmom i igrama. UWC Mostar je organizovao brojne radionice za djecu Mostara, kao što su slikarstvo, kreativna radionica, crtanje po licu, sportske igre i zabava s klaunima i zabavljacima.

Posjetiteljima su se obratili Ljubo Bešlić, gradonačelnik Mostara i Valentina Mindoljević, direktorica UWC-a Mostar.

The programme included performances by: Mostar Majorettes, dance studio Mo Stars, dance studio Flash, ballet school Arabesque, as well as representatives and students from the International elementary school Mostar, VI elementary school, SOS kindergarten, kindergarten Sunny Bridge, home for children without parental care Egyptian village, center for children and youth with special needs Los Rosales, school for children with special needs RC Sveta Obitelj.

Visitors were also able to purchase handcrafted souvenirs made by institutions for children and young people with special needs, in that way directly supporting the work of these groups.

The final result was a wonderful day full of laughter and joy with a record high number of visitors.

Festival for Children 2015 was supported by: City of Mostar, Lukas TP Nakić, Podravka and Lino BiH, Ledo BiH, Fortuna Tours Mostar, R&S Sarajevo, Antonio Commerce, Bare Commerce, Red Cross Mostar.

Media sponsors: Radio Mostar, Običan radio, Bljesak.info, Novasloboda.ba, Pogled.ba, Dnevni List.

U programu su učestvovali: mažoretkinje iz Mostara, plesni studio Mo Stars, plesni studio Flash, baletna škola Arabeske, predstavnici i učenici Međunarodne osnovne škole u Mostaru, Šeste osnovne škole, dječijeg vrtića SOS Kindergarten, dječijeg vrtića Sunčani most, Doma za djecu bez roditeljskog staranja „Egipatsko selo“, Centra za djecu s posebnim potrebama „Los Rosales“ i škole za djecu s posebnim potrebama „Sveta obitelj“.

Posjetitelji su mogli kupiti rukotvorine i suvenire koje izrađuju djeca u ustanovama za djecu i mlade ljudi s posebnim potrebama i na taj način direktno pomoći radu ovih grupa.

U konačnici je to bio predivan dan ispunjen smijehom i radošću. Ove godine je zabilježen i rekordan broj posjetitelja.

Održavanje Festivala za djecu 2015. finansijski su pomogli: Grad Mostar, Lukas TP Nakić, Podravka i Lino BiH, Ledo BiH, Fortuna Tours Mostar, R&S Sarajevo, Antonio Commerce, Bare Commerce, Red Cross Mostar.

Medijski sponzori: Radio Mostar, Običan radio, Bljesak.info, Novasloboda.ba, Pogled.ba, Dnevni List.





Find out more about Street Arts Festival in Mostar at [www.streetartsmostar.com](http://www.streetartsmostar.com)

Saznajte više o Festivalu ulične umjetnosti u Mostaru na [www.streetartsmostar.com](http://www.streetartsmostar.com)

### Street Arts Festival 2015

The 4th Street Arts Festival Mostar took place from May 21st, until May 24th 2015. Once again, the Festival brought together young talented artists from BiH, region and abroad. During the festival days, Mostar becomes a merge of color, melody and dance refining public spaces and enriching the urban culture of the city. The festival was attended by hundreds of artists from different fields of art whose artistic engagement made a big contribution to the City of Mostar.

This years' Festival was implemented by Youth Power, UWC Mostar, Youth Council of the City of Mostar and Youth Cultural Center Abrašević.

Street Arts Festival 2015 was sponsored and supported by:

US Embassy in BiH, Austrian Embassy in BiH, German Embassy in BiH, Embassy of Kindom of Spain in BiH, HNC Tourist Community, Raiffaisen Bank, ZK Office, Logos Centar Mostar, Bakery Suncokret.

Project supported by: City of Mostar, Student Union of the University Džemal Bijedić in Mostar, Studentski zbor, SPDK Prosvjeta Mostar, Black Dog Pub, Caffe Rebeca, Club Arabica, Children's playground Maštograd, Print Team and numerous volunteers.

### Festival ulične umjetnosti 2015.

Četvrti Festival ulične umjetnosti Mostar održan je od 21. do 24. maja 2015. Festival je još jednom uspio okupiti mlade talentovane umjetnike iz BiH, regije i inostranstva. Svake godine u toku festivalskih dana, Mostar se pretvara u mješavinu boja, melodija i plesa koji uljepšavaju javne prostore i obogačuju urbanu kulturu grada. Više stotina umjetnika iz svih grana umjetnosti posjetili su Mostar tokom Festivala, a njihov umjetnički angažman je kao i svake godine dao značajan doprinos Gradu Mostaru.

Ovogodišnji Festival su organizovali Snaga mladih, UWC Mostar, Vijeće mladih grada Mostara i Omladinski kulturni centar Abrašević.

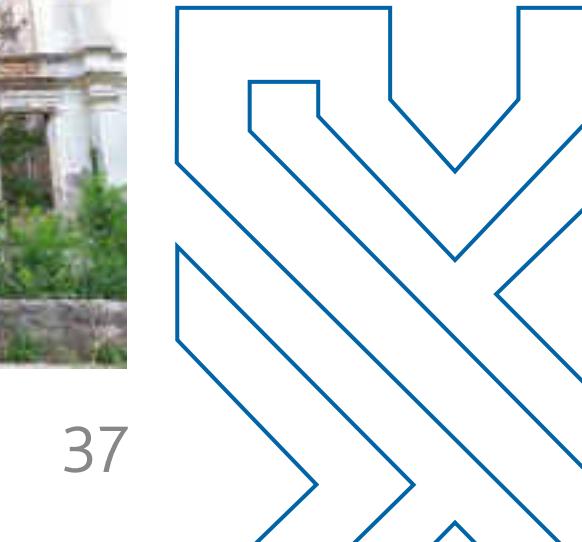
Sponzori ovogodišnjeg Festivala ulične umjetnosti bili su:

Ambasada SAD-a u BiH, Ambasada Austrije u BiH, Ambasada Njemačke u BiH, Ambasada Španije u BiH, Turistička zajednica HNK, Raiffeisen Bank, ZK Office, Logos Centar Mostar, Pekara Suncokret.

Projekat su podržali: Grad Mostar, Unija studenata Univerziteta Džemal Bijedić Mostaru, Studentski zbor, SPDK Prosvjeta Mostar, Black Dog Pub, Caffe Rebeca, Club Arabica, Igraonica za djecu Maštograd, Print Team i brojni volonteri.

**Street Arts Festival promotes art, revives public spaces in the city and connects artists from Mostar, BiH, region and Europe.**

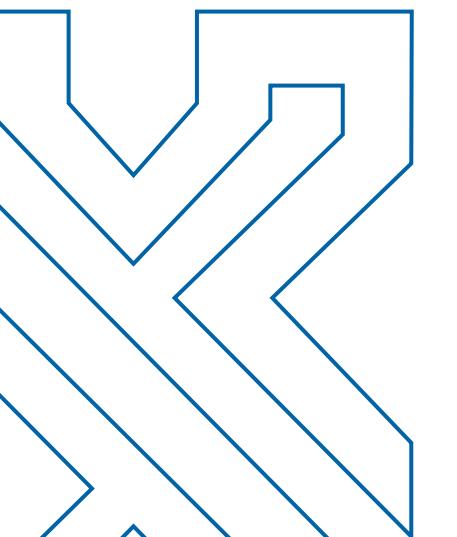
**Festival ulične umjetnosti promovira umjetnost, oživljava javni prostor grada, te povezuje umjetnike iz Mostara, BiH, regije i Europe.**





UWC Mostar is the only school in BiH where students from all ethnic and religious groups study and live together.

UWC Mostar je jedina škola u BiH gdje učenici svih etničkih i religijskih pripadnosti uče i žive zajedno.



### Researchers' Night in Mostar

For the first time in Mostar in cooperation with UWC Mostar, the European Researchers' night 2014 took place on September 26th. This event was intended for all high schools and elementary schools in the City of Mostar as well as everyone who is interested in science. The programme included competitions, scientific lectures, treasure hunting, archeological excavation simulations, presentations and star gazing.

European Researchers' Night was a great opportunity to meet scientists and researchers, see interesting experiments, participate in competitions and explore new things, handle sophisticated research equipment, understand the links between science and art, and to figure out just how far the knowledge boundaries

### Noć istraživača u Mostaru

U saradnji s UWC-om Mostar, u Mostaru je održana Evropska noć istraživača 2014. Mostar je prvi put bio domaćin tog događaja koji je ove godine održan 26. Septembra, a bio je namijenjen svim učenicima osnovnih i srednjih škola u Mostaru i svim drugim ljudima koje interesuje nauka. Program je uključio natjecanja, naučna predavanja, potragu za blagom, simulacije arheoloških iskopavanja, prezentacije i promatranje zvijezda.

Evropska noć istraživača bila je sjajna prilika da djeca i mladi upoznaju naučnike i istraživače, prisustvuju zanimljivim eksperimentima, učestvuju u natjecanjima, istražuju nepoznate stvari, nauče rukovati sofisticiranom istraživačkom opremom, shvate veze između nauke i umjetnosti i da spoznaju dokle se protežu



go. Activities included: astronomy lectures, treasure hunt, happy experiments, Lego robots for children, best water rocket competition, CSI simulation, archaeological simulation.

Programme in Mostar included over 100 volunteers and was visited by people of all ages. It took place in several locations throughout the city of Mostar - Španski trg, Muzej Hercegovine, Stari grad, Gimnazija, Gradski park, Centar za tehničku kulturu, Club Aleksa, OKC Abrašević.

European Researchers' Night 2014 was organized in cooperation with Gimnazija Mostar, Club Aleksa, Hercegovina Museum, INTERA technology park, Centar for technical culture Mostar, Astronomy association Orion Sarajevo, OKC Abrašević, Pedagogical Institute Mostar.

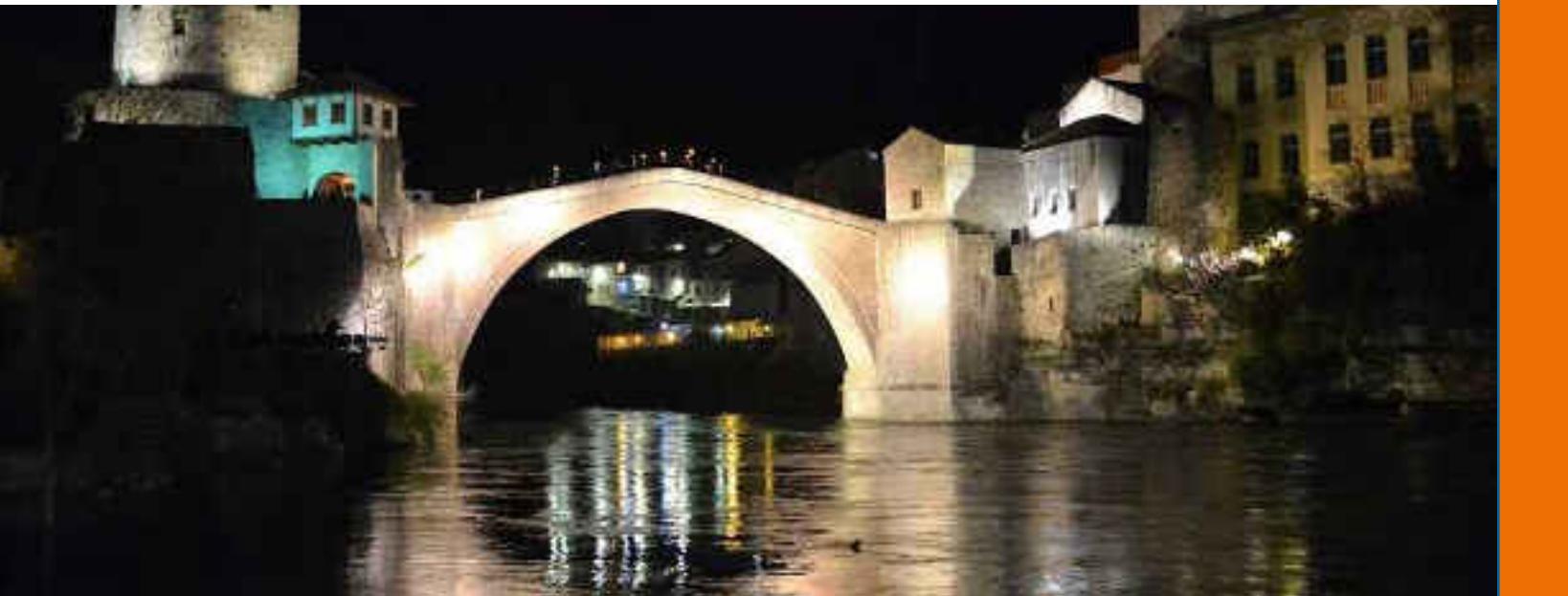
granice znanja. Aktivnosti su obuhvatale predavanja iz astronomije, potraga za blagom, vesele eksperimente, lego robote za djecu, takmičenje - vodene rakete, CSI simulacija, arheološka simulacija

U mostarskom programu sudjelovalo je preko 100 volontera, a posjetioci su bili iz svih dobnih skupina. Događaj je održan na više lokacija u Mostaru - Španski trg, Muzej Hercegovine, Stari grad, Gimnazija, Gradski park, Centar za tehničku kulturu, Club Aleksa, OKC Abrašević.

Evropska Noć Istraživača je organizovana u saradnji sa Gimnazijom Mostar, Club Aleksa, Muzej Hercegovine, INTERA tehnološki park, Centar za tehničku kulturu Mostar, Astronomsko društvo Orion Sarajevo, OKC Abrašević, Pedagoški zavod Mostar.

### Marking the Earth Hour

UWC Mostar in cooperation with the ecological association "Eko-Most", Nature Park "Hutovo blato" and Mostar Rock School presented Earth Hour initiative at the press conference in Mostar. The event organized by WWF has been supported by UWC Mostar for three years in a row and has raised public and



media interest throughout the country. UWC Mostar students prepared an artistic installation with candles and torches which took place at the Old bridge in Mostar on Saturday, March 28th. The main event was accompanied by wonderful acoustic performances of the Mostar Rock School members, who joined and supported the initiative for the first time this year.

### Sat za planetu Zemlju

U saradnji s ekološkim udruženjem "Eko-Most", Parkom prirode "Hutovo blato" i mostarskom Školom rocka, UWC Mostar je predstavio inicijativu Sat za planetu zemlju na konferenciji za štampu održanoj u Mostaru. UWC Mostar već tri godine zaređom obilježava ovaj događaj koji sve više privlači pažnju javnosti

### KEPASS Programme

#### KEPASS Exchange Programme Overview

During the period from October to December 2014, 17 students within the KEPASS exchange programme attended UWC Mostar. During the three months stay, the students attended regular classes but also participated in all extracurricular activities, such as CAS service, which was a wonderful and new experience for most of them. The students were also involved in Project weeks selecting the project they wanted to be a part of throughout BiH, Slovenia, Serbia, Montenegro and Croatia. All KEPASS students actively participated in this activity which contributes to the development of a selected community and will be of great benefit for their future ed-



ucation. The students also took trips and went sightseeing to Sarajevo. The aim of these activities was to introduce the capital and significant cultural and historical aspects of the country, which students found very interesting. An official reception of the KEPASS Exchange Programme students took place at the Ministry of Education on December 1st, 2014. The students expressed a wish to visit UWC Mostar in May

for the Graduation Ceremony but also emphasized that some of them will apply for UWC Mostar scholarship next year. We wish them best of luck and sincerely hope to see them as our students in the future.

### KEPASS Program

#### Osvrt na Program razmjene KEPASS

U periodu od oktobra do decembra 2014. godine, 17 učenika, učesnika programa razmjene KEPASS, boravilo je u UWC-u Mostar. Tokom tri mjeseca njihovog boravka u Mostaru, pohađali su redovnu nastavu, ali su učestvovali i u svim vannastavnim aktivnostima, uključujući služenje zajednici u okviru programa KAS. Za većinu njih, to je bilo potpuno novo iskustvo. Naši gosti su se

aktivno uključili i u sedmice učeničkih projekata. Sami su birali projekat u kojem su željeli sudjelovati. Na taj način su proputovali čitavu BiH, a posjetili su i Sloveniju, Srbiju, Crnu Goru i Hrvatsku. Svi učenici iz KEPASS-a aktivno su sudjelovali u toj aktivnosti koja doprinosi razvoju izabrane zajednice i koja će im biti od velike koristi u njihovom budućem obrazovanju. Učenici su išli i na druga zanimljiva putovanja, a jedno od njih je svakako bilo obilazak Sarajeva. Cilj tih aktivnosti bio je da naše goste upoznamo sa značajnim kulturnim i istorijskim



## Open Day 2015

On Saturday, February 14th, 2015 UWC Mostar hosted the annual Open Day. The event was intended for all potential UWC Mostar students and their parents who wanted to know more about UWC Mostar programme and life at the college.

Over 100 attendees were greeted by Deputy Headmaster Andrew Mahlstedt and enjoyed presentations by UWC Mostar teachers. In addition to a questions and answers session, all attendees also had the opportunity to visit UWC Mostar premises and talk to our students. This years' successful Open Day proved once again the growing interest for UWC Mostar, IB programme and our contribution to the development of the community.



## Dan otvorenih vrata 2015.

U februaru mjesecu 2015. UWC Mostar je bio domaćin Otvorenog dana koji se obilježava svake godine. Događaj je bio namijenjen svim potencijalnim učenicima UWC-a Mostar i njihovim roditeljima koji su se željeli upoznati s programom UWC-a Mostar i životom u koledžu.

Zamjenik direktorice Andrew Mahlstedt pozdravio je više od 100 učesnika koji su uživali u prezentacijama koje su pripremili naši profesori. Pored sesije „pitanja i odgovori“, svi učesnici su imali priliku obići prostorije UWC-a Mostar i razgovarati s našim učenicima. Ovogodišnji uspjeh Dana otvorenih vrata još jednom je dokazao rastući interes za UWC Mostar, program Međunarodne mature i naš doprinos razvoju društva.



## Mostar Summer Youth Programme

Following its successful launch in 2014, the Mostar Summer Youth Programme was bigger and better in 2015, reaching and empowering more young people from Mostar through its unique model of integrated education grounded in critical thinking, creativity, debate, leadership, and personal and professional development.

The Mostar Summer Youth Programme (MSYP) is a unique educational programme which entered its second year in summer 2015. The programme is held annually at UWC Mostar, and is free to attend and open to young people aged 14-18 from Mostar and the surrounding area. Through a taught programme of thematic English language courses covering a wide spectrum of subject areas and academic disciplines, MSYP provides participants with opportunities to develop their confidence and key skills. MSYP also promotes community engagement and empowers participants in their educational and professional ambitions by connecting them with local organisations and businesses. In 2015, MSYP's curriculum is set to include courses on entrepreneurship, debate, career planning, critical writing, international affairs, social media, public speaking, the arts and much, much more.

## Mostarski ljetni program za mlade

Poslije uspješnog pokretanja 2014. godine, Mostarski ljetni program za mlade (MSYP) je pripremio mnogo bogatiji program u 2015. godini. Uspio je okupiti više mlađih ljudi iz Mostara i potaknuti njihovo interesovanje svojim jedinstvenim modelom integriranog obrazovanja koje se temelji na kritičkom mišljenju, kreativnosti, debati, vodstvu te ličnom i profesionalnom razvoju pojedinaca.

Mostarski ljetni program za mlade predstavlja jedinstven obrazovni program koji je u ljeto 2015. ušao u svoju drugu godinu postojanja. Program se održava jednom godišnje u Mostaru, učešće se ne plaća, a program je otvoren za sve zainteresovane mlade ljude iz Mostara i okoline u dobi od 14 do 18 godina. Kroz program tematskih sati engleskog jezika, koji obuhvata široki spektar tema i školskih disciplina, MSYP omogućava učesnicima da razvijaju ključne vještine i samopouzdanje. MSYP promovira i angažman u zajednici te potiče obrazovne i profesionalne ambicije učesnika tako što ih povezuje s lokalnim organizacijama i firmama. Plan i program MSYP-a za 2015. uključio je tečajeve o poduzetništvu, debati, planiranju karijere, kritičkom pisanju, međunarodnim poslovima, društvenim medijima, umjetnosti i mnoge druge.

**"Education without discrimination"**

"Education without discrimination" is the name of the quiz contest which took place at UWC Mostar. The quiz was an integral part of the High School Fair 2014. Students from 22 Mostar high schools participated in the formation of 11 teams. The quiz contest dealt with topics related to human rights, conventions on protection and promotion of children's rights and education.

Head of OSCE Mission to BiH, Ambassador Jonathan Moore emphasized the significance of the event and awarded the contestants.

**"Obrazovanje bez diskriminacije"**

"Obrazovanje bez diskriminacije" naziv je kviza koji se održao u UWC-u Mostar. Kviz je bio sastavni dio Sajma srednjih škola 2014. Učenici 22 mostarske srednje škole bili su podijeljeni u 11 timova. Kvizom su obuhvaćene teme vezane za ljudska prava, konvencije o zaštiti i promoviranju prava djece i obrazovanja.

Šef Misije OSCE-a u BiH, ambasador Jonathan Moore, je naglasio značaj ovog događaja i nagradio učesnike.

**High School Fair**

Six UWC Mostar students successfully presented UWC Mostar stand and all the privileges of being the member of our family at the annual Mostar High School Fair. The fair was held from October 18th - October 20th and in addition to school presentations also included numerous activities.

A total of 22 high schools from the City of Mostar presented their programmed and activities during the Fair and this year we had the honour of being the head organizers and hosts of the annual High School Quiz, which took place at UWC Mostar premises on November 19th.

**Sajam srednjih škola**

Na godišnjem Sajmu srednjih škola u Mostaru, koji je održan od 18. do 20. oktobra 2015., grupa od šest učenika UWC-a Mostar uspješno je predstavila načela rada UWC-a Mostar i sve privilegije koje nudi članstvo u našoj porodici. Pored prezentacija o školama, na mostarskom Sajmu srednjih škola su upriličene i brojne aktivnosti.

Na sajmu su se predstavile ukupno 22 srednje škole iz Mostara čiji predstavnici su sve zainteresovane upoznali s programima i aktivnostima njihovih škola. Ove godine smo imali čast da budemo organizatori i domaćini kviza za učenike srednjih škola koji se održava svake godine. Ove godine je održan 19. novembra u prostorijama UWC-a Mostar.



## Board meetings of the Foundation Education in Action and UWC Mostar

The Board meetings of the Foundation Education in Action and UWC Mostar regularly take place every May before the graduation. Meetings were held with main topics of budget approval for the next year and discussion of further steps. The great emphasis was put on the future work of the Foundation regarding the educational reform in Bosnia and Herzegovina and the development of the Endowment Fund Bridge to the Future. The members of both Boards attended the graduation ceremony on the following day and the conference on educational reform organized by the Foundation at the International University of Sarajevo.

## Sastanci Odbora Fondacije Obrazovanje u akciji i UWC-a Mostar

Sastanci Odbora Fondacije Obrazovanje u akciji i UWC-a Mostar redovno se održavaju svakog maja prije mature. Glavne teme na dnevnom redu bile su usvajanje budžeta za iduću godinu i dalji koraci koji se moraju poduzeti. Poseban naglasak stavljen je na budući angažman Fondacije u reformi obrazovanja u Bosni i Hercegovini i dalji razvoj zaklade „Most prema будућnosti“. Članovi obadva Odbora prisustvovali su ceremoniji podjele diploma i konferenciji o reformi obrazovanja koju je organizovala Fondacija pri Međunarodnom univerzitetu u Sarajevu.

## Case study: Balkan Studies at UWC Mostar

Introduced in 2014, Balkan Studies asks first year students to explore the complex histories and recent pasts of the region we live in for two years. Students from the region act as hosts and translators, but are also forced to engage the assumptions they've grown up with; students from outside the region are challenged to move beyond the stereotypes they've arrived with, and to deepen their knowledge of history, politics, and culture of this place.

Students are organized, by residence, into "houses" of 3-4 students, always with one local language speaker; two houses are paired in one "family" of 6-8 students. For most classes, and for out of class projects, these houses and families form the groups in which they work. We aim to minimize lecture-style classes, emphasizing project-based learning whether in a single week's lesson or for a multi-week activity. The class is graded (A-D scale), required for all first year students, and meets once a week.

Term 1 includes introductory topics:

- Weeks 1-2: Space and Time
- Weeks 3-6: "Local" language crash course
- Weeks 7-10: History of Identity
- Weeks 11-14: Yugoslavia, War, and Peace
- Week 15: Balkan Festivals

The second term includes three multi-week community engagement projects, which are interspersed with lighter lessons on cultural aspects of the region.

Weeks 1-3: Mostar History and Place Project

Week 4: Music

Week 5: Dance

Weeks 6-8: Divided Cities Project

Week 9: Balkan Youth Film Festival.

Week 10: Student Research on the Balkans Conference

Weeks 11-15: Voices of Mostar - The capstone project for the course is to conduct an oral history of a person from the region. We spend the two weeks learning what oral history is, examining some models, and learning some of the technical skills necessary to complete the project, and the subsequent two weeks conducting the oral interviews and polishing the videos. See a few of last year's on our youtube channel, "Voices of Mostar UWCiM



## Izdvajamo: Balkanski studij na Koledžu ujedinjenog svijeta u Mostaru

Balkanski studij, koji je u nastavni plan i program Koledža uveden 2014. i namijenjen je učenicima prvog razreda, od učenika traži da proučavaju složenu istoriju i nedavnu prošlost regije u kojoj provedu dvije godine života. Učenici koji dolaze iz zemalja regije imaju ulogu domaćina i prevodioca. Oni moraju razmišljati na temelju prepostavki s kojima su odrasli, a od učenika koji dolaze iz zemalja izvan regije se traži da prevaziđu stereotipe s kojima dolaze u ovu zemlju i prodube svoje poznavanje njene istorije, politike i kulture.

Učenici su podijeljeni, po rezidenciji, u „kuće“ od 3 do 4 učenika. Među njima uvjek mora biti jedan učenik koji govori jezike Bosne i Hercegovine. Dvije kuće čine jednu „porodicu“ od 6 do 8 učenika. Za većinu sati, kao i za projekte izvan učionice, te kuće i porodice formiraju grupe u kojima rade. Nastojimo što je moguće više smanjiti broj sati predavanja i usmjeriti se na učenje temeljeno na projektu, bilo da se radi o jednosedmičnom predavanju ili višesedmičnoj aktivnosti. Sati se ocjenjuju ocjenama od A do D, obavezni su za sve učenike prvog razreda i održavaju se jednom sedmično.

U prvom polugodištu zastupljene su uvodne teme:

- Sedmice 1-2: Prostor i vrijeme
- Sedmice 3-6: Intenzivni kurs „lokalnog“ jezika
- Sedmice 7-10: Istorija identiteta
- Sedmice 11-14: Jugoslavija, rat i mir
- Sedmica 15: Balkanski festivali

U drugom polugodištu provode se tri višesedmična projekta uključivanja u zajednicu, koji su prošarani lakšim predavanjima o kulturnim aspektima regije.

Sedmice 1-3: Istorija Mostara i projekat o gradu

Sedmica 4: Muzika

Sedmica 5: Ples

Our students' efforts and commitment to the task  
„Voices of Mostar“ was more than obvious, and it resulted in a beautifully put together set of stories, voices that tried to understand a little bit more of what living in Mostar is all about.

Voices that I hope have opened their hearts just like it opened mine!

Clara Marques,  
volunteer, Brazil

Trud i posvećenost naših učenika zadatku „Glasova Mostara“ je bio i više nego očit i rezultirao je prelijepim pričama i glasovima koji su pokušali shvatiti život u Mostaru. Nadam se da su ti isti glasovi otvorili i njihova srca kao što su otvorili moje!

Clara Marques,  
volonterka, Brazil



Sedmice 6-8: Projekat na temu podijeljenih gradova  
Sedmica 9: Balkanski Omladinski filmski festival  
Sedmica 10: Učenici istražuju na temu Balkanske konferencije  
Weeks 11-15: Glasovi Mostara - Završni projekt za ovaj predmet je sastavljanje usmene istorije jedne osobe iz regije. Prve dvije sedmice učimo šta je usmena istorija, ispitujemo modele i savladavamo osnovne tehničke vještine neophodne za uspešan završetak programa. U ostalim sedmicama vodimo usmene intervjuje i poliramo video snimke. Pogledajte neke prošlogodišnje na kanalu youtube "Voices of Mostar UWCiM"

### Debate Tournament in Ljutomer, Slovenia

9 members of Debate CAS, along with UWC Mostar teacher Mlungisi Dlamini, headed for Ljutomer, Slovenia, to participate in International World Schools Debate.

The tournament was very challenging, with 49 great teams from myriad of countries. UWC Mostar students finished the competition on the 5th place with students Hanna Bargheer and Ivan Pejić among top 20 individual speakers. Apart from debating, the tournament offered opportunities for meeting wonderful new people and also explore their cultures.

### Debatni turnir, Ljutomer, Slovenija

Devet članova CAS debatnog tima, zajedno sa profesorom Mlungisijem Dlaminijem, su putovali u Ljutomer, Sloveniju da učestvuju na Međunarodnom školskom debatnom turniru.

Turnir je bio zahtjevan sa 49 odličnih timova iz brojnih zemalja svijeta. Time Koledža ujedinjenog svijeta u Mostaru je završio na petom mjestu, a učenici Hanna Bargheer i Ivan Pejić su uvršteni među 20 najboljih govornika. Pored učešća u debati turnir je pružio mogućnost upoznavanja divnih ljudi i njihovih kultura.



## 2.3.1. Academic Overview Pregled akademskih zbivanja

**Academic Achievements****Akademска постигнућа****Selection Report 2015**

UWC Mostar conducted the pre-selection in Bosnia and Herzegovina and 91 applicant was found qualified for the final selection.

The pre-selection testing was organized on the 7th of March 2015 in four cities in Bosnia and Herzegovina: Mostar, Tuzla, Sarajevo and Banja Luka. The test included four areas with the same number of points: literature and language; English language; natural sciences and Mathematics; social sciences and general knowledge.

The final selection was conducted by UWC National Committee of Bosnia and Herzegovina. The main selection took place in Mostar, on 21st of March 2015.

30 students were selected, including 30 for scholarships offered by UWC Mostar, and 6 scholarships for other UWC colleges.

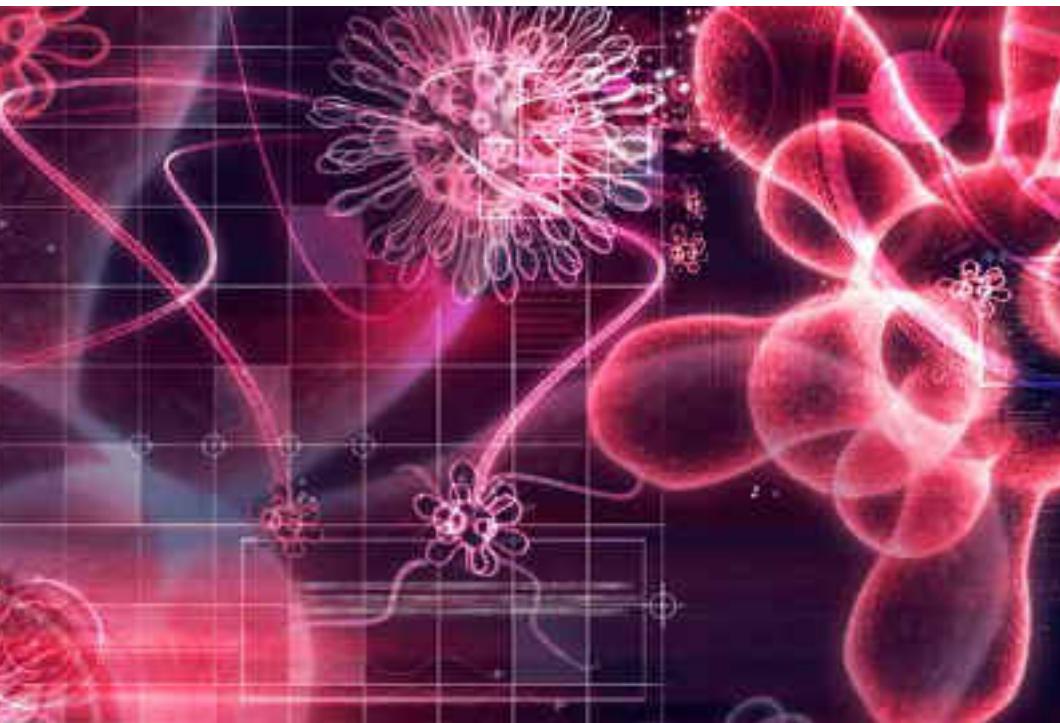
**Izvještaj o odabiru učenika 2015.**

UWC Mostar proveo je preliminarni odabir učenika u Bosni i Hercegovini. Uslove za konačni odabir zadovoljio je 91 učenik.

Preliminarno testiranje održano je 7. marta 2015. u četiri grada u Bosni i Hercegovini, Mostaru, Tuzli, Sarajevu i Banja Luci. Test je obuhvatio četiri oblasti s istim brojem bodova: književnost i jezik, engleski jezik, prirodne nauke i matematika, društvene nauke i opšte znanje.

Konačni odabir učenika vodio je Nacionalni odbor UWC-a Bosne i Hercegovine, a održan je u Mostaru, 21. marta 2015.

Odabrano je 30 učenika za stipendije za UWC Mostar i 6 učenika za stipendije za druge koledže.

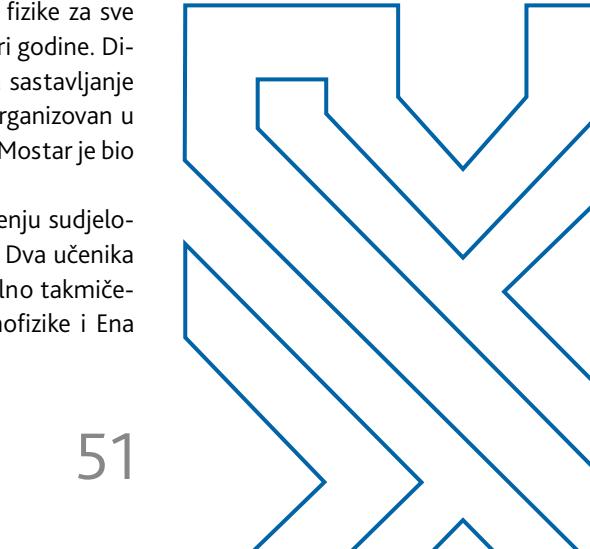
**Physics Competition**

UWC Mostar organized cantonal Physics competition for both curricula in Herzegovina-Neretva Canton for the third time. Headmistress Valentina Mindoljević was in charge of the tasks and marking schemes and organized the event in cooperation with both Pedagogical Institutes in Mostar. UWC Mostar hosted the event on its premises.

The cantonal team of winning students from both curricula participated in the Federal Physics Competition. Two students from UWC Mostar also qualified for the Federal Competition: Petar Josip Vidović in the field of Mechanics and Thermal Physics, and Ena Hašimbegović in the field of Overall Physics.

**UWC Mostar is one of the best IB schools world-wide: 97% of students successfully complete the IB and 70% win prestigious scholarships.**

**UWC Mostar je jedna od najboljih IB škola u svijetu: 97% učenika uspješno diplomiра, a 70% njih dobije prestižne stipendije za daljnje školovanje.**



UWC is the embodiment of what education should be – building a young person in order to build the future. It is emphasizing internationalism, humanism, equality and freedom. Not only in academics but in every human sphere that a young person can relate.

Saša Šantić,  
visual arts teacher

UWC je utjelovljenje svega što obrazovanje treba biti – izgradnja mlade osobe za izgradnju budućnosti. Naglašava internacionalizam, humanost, jednakost i slobodu. Ne samo u akademskom smislu nego i u svakoj ljudskoj sferi sa kojom se mlada osoba može povezati.

Saša Šantić,  
profesor likovne umjetnosti

## Physics Workshops

During the winter holidays UWC Mostar traditionally organized the professional development workshops for Physics teachers in Herzegovina – Neretva Canton. The topic of the workshops, held for both elementary and high-school teachers, was "Training in usage of contemporary laboratory equipment". The teachers were given practical exercises and many of them got the opportunity to work with digital laboratory instruments for the first time. We hope to continue with this topic and are looking for opportunities to help other schools get equipped up to the global standards in teaching sciences.

## Radionice iz fizike

Tokom zimskog raspusta, UWC Mostar je ponovo organizovao radionice za stručno usavršavanje profesora i nastavnika fizike u Hercegovačko-neretvanskom kantonu. Tema radionica bila je „Korištenje savremene laboratorijske opreme“. Radionice su se sastojale od predavanja i vježbi. Kroz te radionice, mnogi učenici su dobili priliku da prvi put u svojoj praksi rade s digitalnim laboratorijskim instrumentima. Nadamo se da ćemo nastaviti s ovom aktivnošću i da ćemo biti u mogućnosti da pomognemo drugim školama da opreme svoje laboratorije za poučavanje prirodnih nauka u skladu sa svjetskim standardima.



## Conference "Reform of the high-school education in Bosnia and Herzegovina"

The conference on the topic of the high-school education reform in Bosnia and Herzegovina was organized at Sarajevo School of Science and Technology in cooperation with the Foundation Education in Action on the 27th of May 2015.

The emphasis of the conference was to identify the core problems preventing the reform in past twenty years, and presentation of the action plan derived by the Foundation in order to effectively achieve the necessary outcomes in that segment of education.

## Konferencija "Reforma srednjoškolskog obrazovanja u Bosni i Hercegovini"

Konferencija na temu reforme srednjoškolskog obrazovanja u Bosni i Hercegovini održana je u sarajevskoj školi za nauku i tehnologiju, u saradnji s Fondacijom Obrazovanje u akciji.

Cilj konferencije bio je da se identifikuju osnovni problemi koji već dvadeset godina koče provedbu reforme srednjoškolskog obrazovanja i da se prezentira aktioni plan koji je izradila Fondacija s ciljem postizanja željenih rezultata u tom segmentu obrazovanja.





### Education for Peace

UWC Mostar is one of the schools participating in project called "Education for Peace" organized by Helsinki Committee for Human Rights of Republika Srpska and supported by USAID. Our students already participated in two workshops and organized one event. The workshops covered skills for youth engagement in reconciliation process, while the project had to be organized by the students and should include integrated groups of young people discussing conflict topics and promoting peace and tolerance. UWC Mostar students did their project with Privatna Gimnazija and Gimnazija Mostar, while the second project was executed by the end of May and in cooperation with Secondary School Konjic.

Peace school, organized by the Helsinki Committee for Human Rights in Republika Srpska took place from October 20th until October 25th and was a wonderful experience for UWC Mostar students. The students had the opportunity to participate in various topic discussions, visit significant monuments and hear inspiring life stories.

Forty one high school student from Mostar, Stolac, Ljubuški, Konjic and Berkovići participated in this event.

Four teachers from our school also participated in a workshop which was held in Brčko.

# 41

41 participant in the project "Education for Peace".  
41 učesnik je sudjelovao u projektu "Obrazovanje za mir".

### Project "Education for Peace"

Project "Education for Peace" was initiated on the basis of workshops Education for Peace in Brčko.

During the workshops in Brčko, UWC Mostar students Inas Gačanin and Amar Granulo decided to deal with the issue of refugees in BiH, which is one of the main issues with no solution in the country. The student project was symbolically presented on June 21st – as June 20th is being marked as the World Refugee Day.

The project was implemented in the refugee camp Tasovčići near Čapljina. The conditions for living in the camp are extremely poor and the people who are accommodated in the camp have very limited means.

Aim of the student project was to raise awareness of the refugee status in BiH. The project resulted in the creation of a video film entitled "20 years later", which was screened in Konjic on June 21st. The audience response was extremely positive and the project, as well as its purpose, was widely praised.

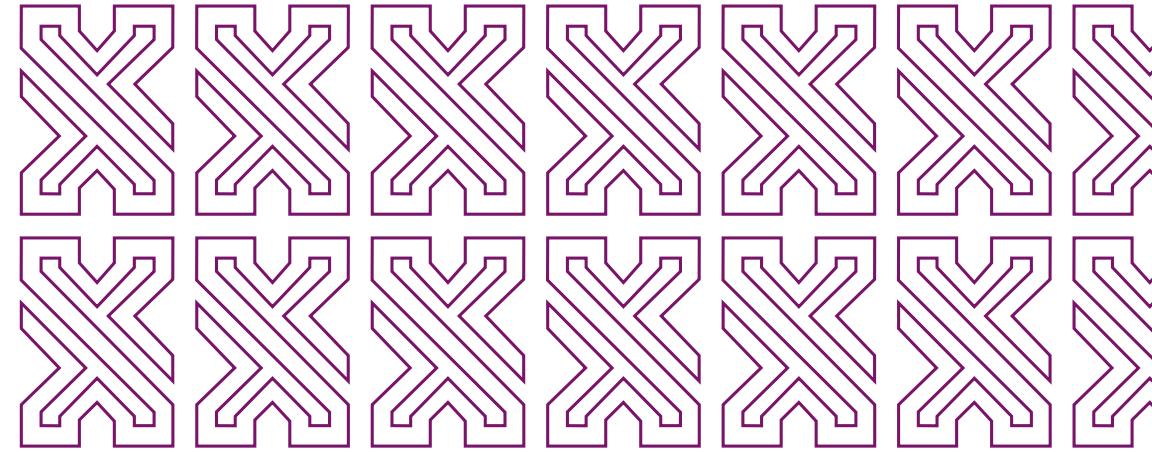
### Projekat „Obrazovanje za mir“

Projekat „Obrazovanje za mir“ pokrenut je na temelju radionica Obrazovanje za mir koje su održane u Brčkom.

Na radionicama u Brčkom, učenici UWC-a Mostar Inas Gačanin i Amar Granulo odlučili su da govore o problemu izbjeglica u BiH. Taj problem je među najvećim problemima u zemlji, a za njega, sudeći prema trenutnom stanju, nema rješenja. Projekat naših učenika simbolično je predstavljen 21. juna, budući da se 20. juni obilježava kao Svjetski dan izbjeglica.

Projekat je proveden u izbjegličkom centru u Tasovčićima u blizini Čapljine. Uslovi za život u Centru su izrazito loši, a ljudi koji tu žive su na rubu siromaštva.

Cilj ovog projekta naših učenika bio je podizanje svijesti o statusu izbjeglica u BiH. Projekat je okončan video filmom koji je nazvan „20 godina kasnije“, a snimljen je 21. juna u Konjicu. Projekat, kao i njegova svrha, dobili su najviše ocjene.





**350**

More than 350 international students have attended UWC Mostar since 2006. Preko 350 internacionalnih učenika je pohađalo UWC Mostar od 2006. godine.



### UWC Mostar students honoring BiH poetry

Under the mentorship of UWC Mostar Serbian language teacher Tanja Čvoro and in cooperation with SPKD "Prosvjeta" Mostar (est. 1902), our students prepared a wonderful poetry evening and a multicultural event for the audience of the Bishop's residence in Mostar. Through their rimes and verses, UWC Mostar students honored Mostar's poet Aleksi Šantić in Spanish, German, Ukrainian, English and local languages. An art exhibition took place at the same time and all raised funds were donated for the scholarships for future students.

### Učenici Koledža odaju počast poeziji BiH

Pod mentorstvom profesorice srpskog jezika Tanje Čvoro, a u saradnji sa SPKD "Prosvjeta" Mostar (1902.), učenici su pripremili divnu večer poezije i multikulturalni događaj za sve posjetioce Vladičanskog dvora u Mostaru. Svojim rimama i stihovima učenici su odali počast mostarskom pjesniku Aleksi Šantiću na španском, njemačkom, ukrajinskom, engleskom i lokalnim jezicima. Upriljena je i umjetnička izložba, a sva prikupljena sredstva su donirana za stipendije za buduće učenike.

### International Physics Conference "Inspyre"

The International Year of Light and Light-based Technologies, 2015 (IYL 2015) is a United Nations observance that aims to raise awareness of the achievements of light science and its applications, and its importance to humankind. UWC Mostar students participated in the conference and shared their knowledge with the UWC community. Students were inspired by the amazing lectures and experiments in Frascati and shared their knowledge at this year's Physics Fair, where UWC students and local students from other schools performed experiments together and attended interesting presentations.

### Međunarodna konferencija iz fizike „Inspyre“

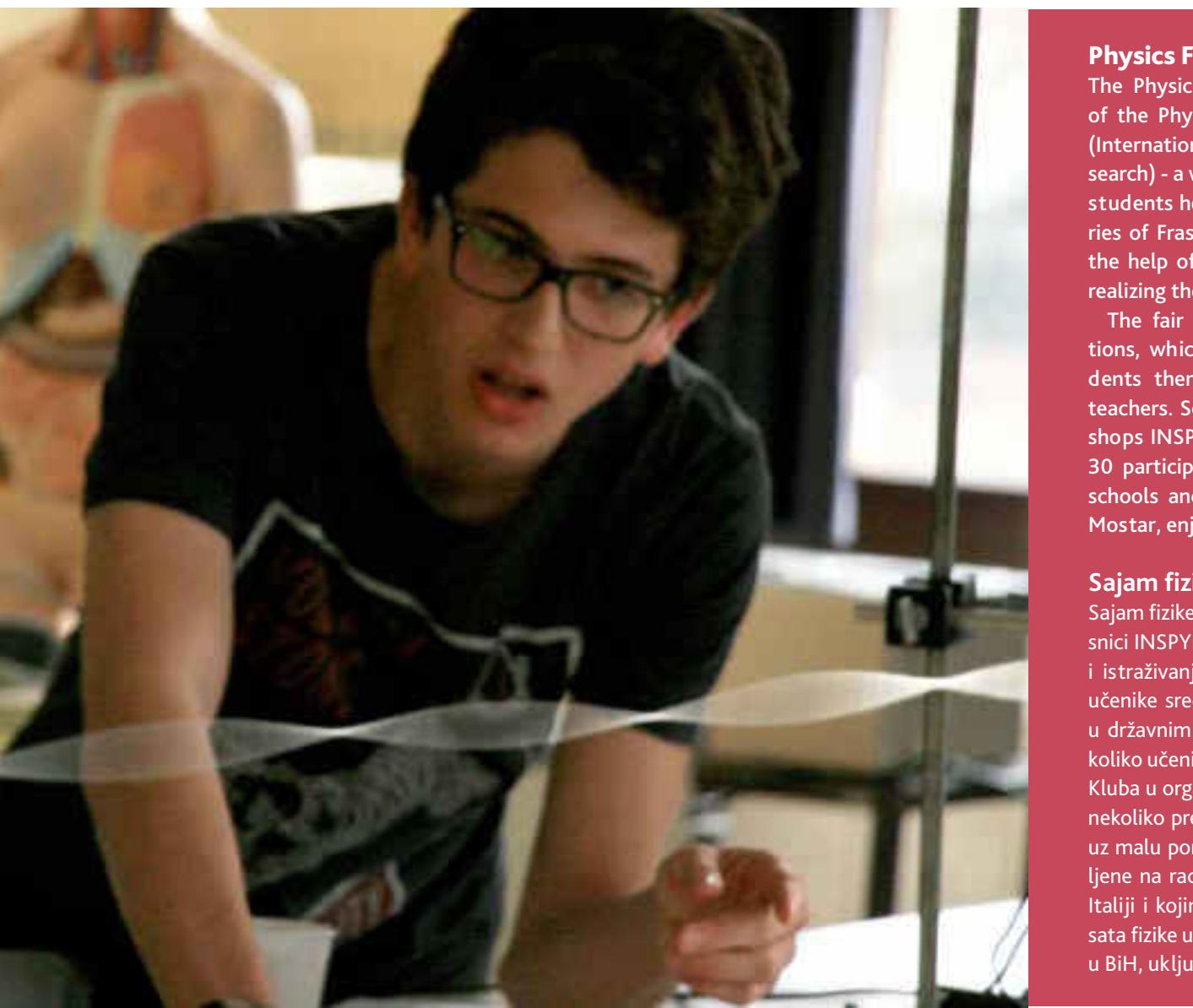
Međunarodna godina svjetla i tehnologija temeljenih na svjetlu 2015. (IYL 2015) je dan koji se obilježava u UN-u sa ciljem da se što više razvija svijest o dostignućima nauke o svjetlu i njenoj primjeni, kao i važnosti te nauke za cijelo čovječanstvo. Učenici UWC-a Mostar sudjelovali su u konferenciji na kojoj su mnogo naučili i razmijenili svoje znanje s ostalim učesnicima iz čitave UWC zajednice. Naše učenike su inspirisala zanimljiva predavanja i eksperimenti kojima su prisustvovali u Frascatiju. Poučeni time, svoje znanje su pokazali na Sajmu fizike. Zajedno s učenicima ostalih srednjih škola, na sajmu su izvodili eksperimente i uživali u zanimljivim prezentacijama.



Hundreds of students from different schools and cities of BiH visit UWC Mostar fairs every year.

Stotine učenika iz raznih škola i gradova BiH svake godine posjećuju sajmove UWC Mostara.





### Physics Fair

The Physics Fair was organized by the members of the Physics Club and participants of INSPYRE (International School of Modern Physics and Research) - a week long physics course for high school students held every year at the national laboratories of Frascati, Italy) and they also counted with the help of several UWCiM students who helped realizing the fair.

The fair consisted of eight different presentations, which were held and prepared by the students themselves, with minimal help from the teachers. Some of the topics were based on workshops INSPYRE participants had attended in Italy. 30 participating students, coming from different schools and cities from BiH, including Gimnazija Mostar, enjoyed 4 hours of Physics.

### Sajam fizike

Sajam fizike su organizovali članovi Kluba fizike i učenici INSPYRE-a (Međunarodna škola moderne fizike i istraživanja) - jednosedmičnog tečaja iz fizike za učenike srednjih škola koji se održava svake godine u državnim laboratorijama u Frascatiju, Italija. Nekoliko učenika UWC-a Mostar je pomoglo članovima Kluba u organizaciji Sajma fizike. Sajam je obuhvatio nekoliko prezentacija koje su pripremili sami učenici uz malu pomoć profesora. Neke teme su bile temeljene na radionicama INSPYRE-a, koje su održane u Italiji i kojima su prisustvovali naši učenici. U četiri sata fizike uživalo je 30 učenika iz više škola i gradova u BiH, uključujući i Gimnaziju Mostar.



Participants of the festivals and conferences organized by UWC Mostar are young people from all over the world.

Učesnici festivala i konferencija u organizaciji Koledža ujedinjenog svijeta u Mostaru su mladi ljudi iz cijelog svijeta.

### International Peace Conference in Maastricht

The inaugural International Peace Conference of the United World College Maastricht was a congregation of hundreds of minds dedicated to the common goal of achieving peace and resolving conflicts that plague our world. UWC Mostar representatives at the conference were the college secretary Nina Spago and students Noam Maman from Israel and Nikola Boskovic from B&H.

The participants had a wonderful time learning new things about peace, as well as exploring the beautiful city sites and discovering more about Dutch culture.

### Međunarodna mirovna konferencija u Maastrichtu

Inauguralna Međunarodna mirovna konferencija Koledža ujedinjenog svijeta Maastricht uspjela je okupiti stotine umova posvećenih zajedničkom cilju izgradnje mira i rješavanju sukoba koji se šire svijetom kao kuga. UWC Mostar su na Konferenciji predstavljali sekretarica Koledža Nina Špago i učenici Noam Maman iz Izraela i Nikola Bošković iz Bosne i Hercegovine.

Učesnici su uživali u posjeti Maastrichtu i samoj Konferenciji, jer su imali priliku da nauče puno novog o izgradnji mira, ali i da istraže ljepote toga grada i bogate nizozemske kulture i istorije.

## 7th College Fair at UWC Mostar

The annual College Fair organized by UWC Mostar took place on October 7th 2015. A great number of interested students as well as visitors enjoyed wonderful presentations by 15 college and university representatives that participated in this year's Fair.

Students had the opportunity to attend interesting workshops on writing application essays and financial applications and receive information on criteria, condition and possibilities of studying abroad.

This year, UWC Mostar had the pleasure of welcoming: Bennington College, Colorado College, Earlham College, Gettysburg College, Methodist University, Quest University, Ringling College of Art & Design, St. John's College, St. Olaf College, University of Oklahoma, University of Rochester, University of Saskatchewan, Wartburg College, Whitman College i Westminster College.

## Sedmi sajam univerziteta na Koledžu ujedinjenog svijeta u Mostaru

Godišnji sajam univerziteta u organizaciji UWC-a Mostar se održao 7. Oktobra 2015.

Veliki broj zainteresovanih učenika, kao i posjetilaca je imalo priliku uživati u prezentacijama 15 koledža i univerziteta koji su učestvovali u ovogodišnjem sajmu.

Učenici su imali mogućnost prisustvovanja interesantnim radionicama o pisanju eseja i finansijskih aplikacija, te su se mogli informisati i o kriterijima, uslovima i prilikama studiranja u inostranstvu.

Ove godine je UWC Mostar imao zadovoljstvo ugostiti: Bennington koledž, Colorado koledž, Earlham koledž, Gettysburg koledž, Methodist Univerzitet, Quest Univerzitet, Ringling koledž umjetnosti i dizajna, St. John's koledž, St. Olaf koledž, Univerzitet Oklahoma, Univerzitet Rochester, Univerzitet Saskatchewan, Wartburg koledž, Whitman koledž i Westminster koledž.



## Celebrating UWC Day

UWC Mostar marked UWC Day in September with a wonderful event dedicated to the citizens of the City of Mostar.

"Around the World in 80 Minutes" was a successful and joyful event which included both UWC Mostar students and citizens of the city of Mostar. Students prepared wonderful meals, presentations, songs and stories for all to enjoy. Everyone who visited the merry fair on the Spanish square in Mostar was able to get a taste of over 40 countries of the world, enjoy traditional dances and music.

## Proslava UWC Dana

Koledž ujedinjenog svijeta u Mostaru je proslavio godišnjicu UWC pokreta u septembru mjesecu sa divnim događajem posvećenim građanima Mostara.

„Put oko svijeta za 80 minuta“ je bio jako uspješan i veselo događaj koji je uključio i učenike koledža, ali i posjetioce iz cijelog Mostara. Učenici su pripremili divna jela, prezentacije, pjesme i priče u kojima su svi uživali. Svi posjetioci ovog veselog sajma koji se održao na Španskom trgu u Mostaru, imali su priliku da okuse jela iz preko 40 zemalja svijeta, te uživaju u tradicionalnim plesovima i muzici.





### 2.3.2 School Statistics May 2015 / Školske statistike, maj 2015.

School statistics / Školske statistike	
Number of candidates registered in the session / Broj registrovanih kandidata:	108
Number of diploma and retake candidates registered in the session / Broj registrovanih kandidata koji su dobili diplome i kandidata koji su imali popravni ispit:	81
Number of subject entries in the session / Broj predmeta:	670
Number of candidates who passed the diploma / Broj kandidata koji su dobili diplomu:	73
Average points obtained by candidates who passed the diploma / Prosječan broj bodova koje su osvojili učenici koji su dobili diplomu:	34
Highest diploma points awarded to a candidate / Najviši broj bodova koje je osvojio jedan učenik:	43
Average grade obtained at the school by candidates who passed the diploma / Prosječna ocjena svih kandidata u školi koji su dobili diplomu:	5.35
Total number of candidates excluded from statistics / Ukupni broj kandidata koji su isključeni iz statistike:	0

### 2.3.3. University Statistics / Univerzitetske statistike

Students / Učenici	Countries of Universities / Zemlje univerziteta							
	US SAD	UK VB	Europe Evropa	Other International Universities Ostali strani univerziteti	Military service Vojna obaveza	Gap year Slobodna godina	Region Regija	Total Ukupno
Number of students / Broj učenika	46	4	16	4	2	4	3	79
Percentage % / Postotak %	58,2	5,1	20,2	5,1	2,5	5,1	3,8	100
International students / Strani učenici	18	4	12	2	2	4	0	42
Percentage % / Postotak %	22,8	5,1	15,2	2,5	2,5	5,1	0	53,2
Local students / Domaći učenici	28	0	4	2	0	0	3	37
Percentage % / Postotak %	35,4	0	5,1	2,5	0	0	3,8	46,8



### 2.3.4. Project weeks 2014/2015

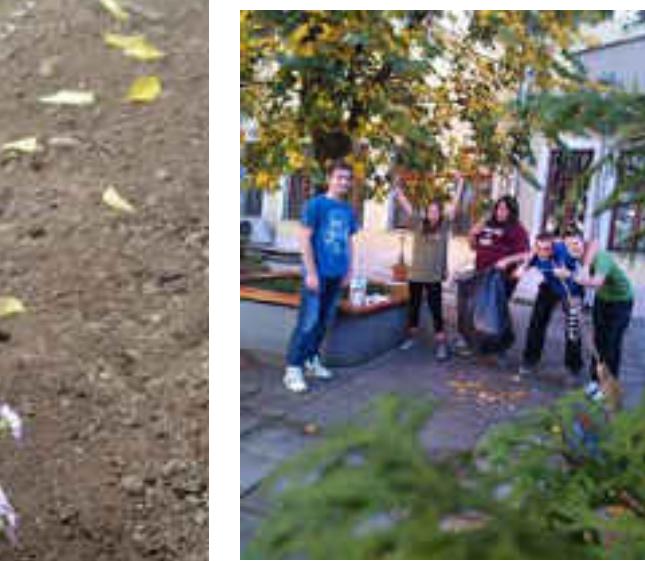
#### Help in flooded areas of Bosnia and Herzegovina

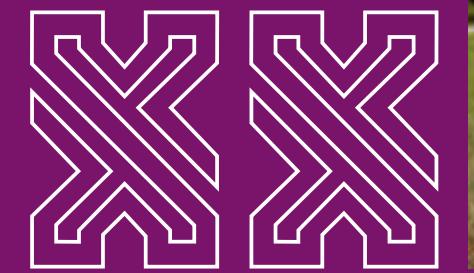
- Cooperation with NGO 'Novi put' in marking the European Anti-Trafficking Day.
- Preparing and performing a musical
- Cycling
- Student exchange with co-ed school in Vukovar
- Helping in Roma Camp in Konik, Montenegro
- Hiking trip to Prenj
- Street Dogs of Mostar
- Investigation of flora and fauna of Herzegovina
- Exploration of Art in Sarajevo
- Theatre of Freedom in Sarajevo and Mostar (workshops and own theatre play)
- Visit to elementary school in Bugojno (cleaning the school and gardening with students)
- Cooperation with ASuBiH (High school student association in Sarajevo), debating- Helpers of Mother's Village in Međugorje
- Research of economic situation in BiH through visits to the Central bank and other institutions of economic importance
- The seven summits of the Balkans
- Physics in Trieste - visit at ICTP (postgraduate research center) where students will present their own project
- Novi Sad marathon and game day for kids
- Research on NGO work in Mostar
- Farm work on a horse farm, Goranci
- Marking the World Food Day, raising awareness about poverty in Mostar and Sarajevo
- Cooperation with NGO 'Education builds BiH – Sarajevo

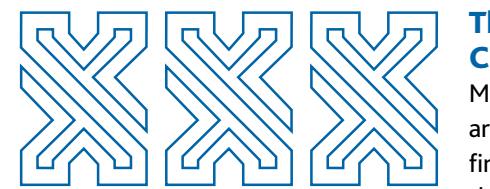
### 2.3.4. Sedmice učeničkih projekata 2014/2015

#### Pomoć poplavljenim područjima u Bosni i Hercegovini

- Saradnja s nevladinom organizacijom „Novi put“ u obilježavanju Evropskog dana borbe protiv trgovine ljudima;
- Priprema i scenska izvedba mjuzikla;
- Biciklizam
- Razmjena učenika s mješovitom školom iz Vukovara;
- Pomoć romskom naselju u Koniku, Crna Gora;
- Penjanje na Prenj;
- Ulični psi u Mostaru;
- Istraživanje flore i faune Hercegovine;
- Istraživanje umjetnosti u Sarajevu;
- Teatar slobode u Sarajevu i Mostaru (radionice i izvedba vlastite pozorišne predstave);
- Posjeta osnovnoj školi u Bugojnu (čišćenje školskog dvorišta s učenicima škole);
- Saradnja s AsuBiH (Asocijacija srednjoškolaca u Bosni i Hercegovini), debata – pomagači iz Majčinog sela u Međugorju;
- Istraživanje ekonomске situacije u BiH kroz posjete Centralnoj banci i drugim institucijama od ekonomskog značaja;
- Sedam vrhova Balkana;
- Fizika u Trstu – posjeta ICTP-u (postdiplomskom istraživačkom centru) u kojem će učenici predstaviti svoj vlastiti projekt;
- Novosadski maraton i dan igre za djecu;
- Istraživanje rada nevladinih organizacija u Mostaru;
- Rad na farmi konja u Gorancima;
- Obilježavanje Svjetskog dana hrane, podizanje svijesti o siromaštvu u Mostaru i Sarajevu;
- Saradnja s nevladinom organizacijom „Obrazovanje gradi BiH – Sarajevo“.







### The first generation of Endowment Scholars, Class of 2017

Mostar Endowment "Bridge to the Future" and UWC Mostar are proudly presenting the first generation of students to be financed by Mostar Endowment: "Bridge to the Future". With their excellent academic achievements, motivation, skills and talents, the selected students will surely greatly add to UWC's mission to make education a force to unite people, nations and cultures for peace and a sustainable future.

Meet the Endowment Scholars, Class of 2017!

For more information on Endowment "Bridge to the Future" and endowment scholarships please visit <http://mostarendowment.com/>



**Andrej Perković**, from Banja Luka, BiH – the Paul A. Volcker Scholar



**Nadina Jugunčić**, from Gračanica, BiH - the Antonin Besse Scholar



**Nada Hasić**, from Bosanska Krušica, BiH - the Meijs-van Otterloo Scholar



**Omar Yadak**, from Amman - Abu Nasir, Jordan - the Prince El Hassan bin Talal and Princess Sarvath El Hassan Scholar



**Su Myat Noe**, from Meiktila/Yangon, Myanmar - the Aung San Suu Kyi Scholar



**Azra Fifić**, from Kotor-Varoš, BiH - the Guglielmo Verdirame Scholar



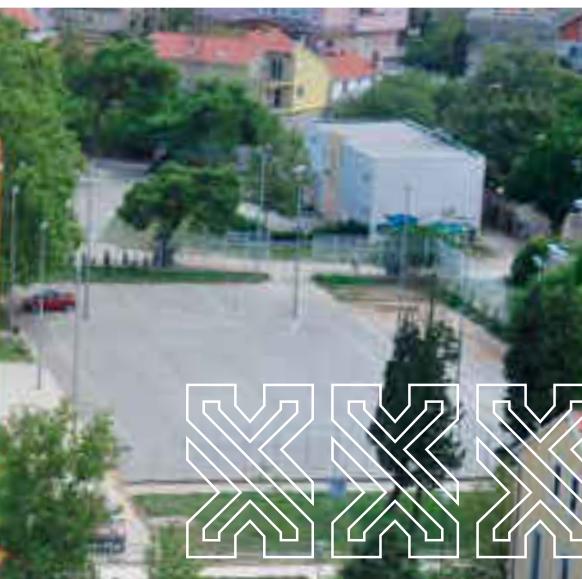
**Dor Nadler**, from Tel Aviv, Israel - the Yitzhak Rabin Scholar



**Ela Pencl**, from Visoko, BiH - the Elisabeth and David Sutcliffe Scholar



**Kata Alilović**, from Ljubuški, BiH - the Guy and Dominique America Scholar



### Prva generacija učenika stipendista zaklade, 2017.

Zaklada "Most prema budućnosti" i UWC Mostar s ponosom predstavljaju prvu generaciju učenika koje će stipendirati zaklada "Most prema budućnosti". Sa svojim izvanrednim akademskim dostignućima, motivacijom, sposobnostima i talentima, odabrani učenici će zasigurno doprinijeti misiji UWC-a da od obrazovanja stvari snagu koja će ujediniti ljudi, nacije i kulture za mir i održivu budućnost. Upoznajte stipendiste zaklade, generaciju 2017!

Za više informacija o Zakladi „Most prema budućnosti“ i stipendijama posjetite [www.mostarendowment.com.](http://mostarendowment.com/)

# CAS

## 2.4. Creativity Action Service (CAS)

UWC Community Service Programme, or formally IB CAS Creativity/Action/Service Programme, is central to the UWC-IB vision of the "well-rounded student". While academics are an important part, it is equally important for students to establish a sense of balance between academic and extra-curricular activities. The CAS Programme gives students the encouragement and opportunities to participate in new and challenging activities in their school and their community. Community service at UWC Mostar goes far beyond the CAS requirements of the IB Diploma.

It is precisely through their community service that college students apply their ideals to everyday life; it is a chance for students to show their commitment to "making the world a better place" and to offer their help to others regardless of differences. In order to allow the students to make the most of this challenging experience, the UWC Mostar provides them with a variety of opportunities, ranging from social services to arts, music, and environmental services.

The strongest side of the UWC Mostar's CAS programme remains student initiative and leadership in many activities and independent projects. A special emphasis is placed on environmental projects.

## 2.4. Kreativnost, aktivnost, služenje zajednici (KAS)

Program služenja zajednici UWC-a Mostar, ili službeno Program KAS-kreativnost/akcija/služenje zajednici Međunarodne mature, zauzima centralno mjesto u viziji UWC-IB-a o "uspješnom učeniku". Iako su škola i nastavne aktivnosti važan i nezaobilazan dio, jednako je važno da se kod učenika razvije osjećaj ravnoteže između nastavnih i vannastavnih aktivnosti. Program KAS potiče učenike da se uključe u nove i uzbudljive aktivnosti u njihovoj školi i zajednici u kojoj žive. Služenje zajednici u UWC-u Mostar prevaziđa zahtjeve koje postavlja program KAS Međunarodne mature.

Kroz program služenja zajednici, učenici Koledža primjenjuju svoje ideale u svakodnevnom životu. Oni u tom programu vide priliku za potvrđivanje svoje zajedničke opredijeljenosti i odlučnosti da učine svijet "boljim mjestom za život" i ponude svoju pomoć drugima bez obzira na razlike koje ih naoko dijele. Da bi svojim učenicima omogućio da osjeće sve prednosti jednog takvog iskustva, UWC Mostar im nudi šarolik program koji se proteže od socijalnog rada do umjetnosti, muzike i zaštite okoline odnosno ekologije.

Najjača strana programa KAS u UWC-u Mostar ostaje inicijativa naših učenika i vodstvo u mnogim aktivnostima i samostalnim projektima. Poseban naglasak se stavlja na projekte zaštite i očuvanja okoline i prirode.

### 2.4.1. CAS Achievements

#### New CAS activities introduced

During the school year 2014/2015 UWC Mostar CAS introduced three new CAS activities.

International Elementary School CAS is an opportunity for students to work with first year pupils, spend time with them, play games and introduce them to new English vocabulary.

Archery CAS in cooperation with the Archery Club Mostar provides a great opportunity for UWC Mostar students to develop their coordination and archery skills.

Knitting Club is a new CAS club led by one of UWC Mostar students and it provides a lot of fun for everyone who would like to learn the wonderful craft of knitting.

#### 2.4.1. Postignuća programa KAS

##### Nove KAS aktivnosti

U toku školske 2014/2015 godine, UWC Mostar je uveo tri nove aktivnosti u program KAS.

Saradnja sa Internacionalm osnovnom školom je prilika za učenike da rade s osnovcima, provode vrijeme s njima i kroz igru ih uče nove riječi na engleskom jeziku.

Streličarstvo u saradnji sa Streličarskim klubom Mostar je jedinstvena prilika za učenike UWC-a Mostar da razvijaju svoje koordinacijske i streličarske vještine.

Klub pletenja je novi klub koji vode učenici UWC-a Mostar. U njemu pronalaze zabavu mnogi učenici koji žele naučiti taj lijepi ručni rad.

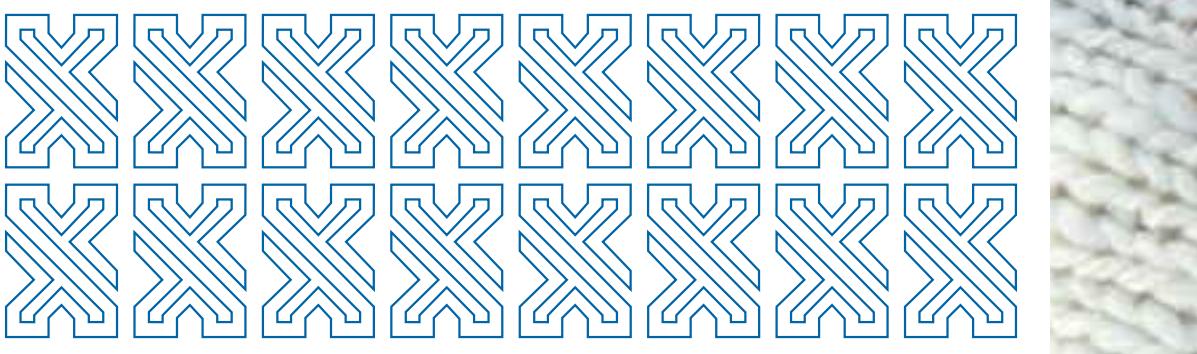


### Helping the refugee camp

Every year in November UWC Mostar students organize the annual "Flea Market" with the purpose of helping the Refugee Camp Tasovčići. A great number of donations and visitors marked this year's market. Our students spent the day with the citizens of Mostar raising funds for the people of the refugee camp. We are pleased to say that the "Flea Market" action was extremely successful this year as well and all raised funds were donated to the Refugee Camp Tasovčići.

### Pomoć izbjegličkom centru

Kao i svake godine, UWC Mostar je ove godine ponovo organizovalo tradicionalni novembarski "Buvljak" za pomoć izbjegličkom centru Tasovčići. Na ovogodišnjem "buvljaku" zabilježen je veliki broj donacija i posjetitelja. Naši učenici proveli su dan s građanima Mostara prikupljujući novac za izbjeglički centar. Zadovoljstvo nam je reći da je i ovogodišnji "buvljak" bio veoma uspješan. Sav prikupljeni novac je doniran izbjegličkom centru u Tasovčićima.



### Winter Arts Festival

The annual WAF 2014 took place from December 7th until December 11th 2014.

Official opening of the Winter Arts Festival 2014 took place on Monday, 8/12/2014 with 3D modeling CAS exhibition in the premises of the Gymnasium Mostar. The programme continued with Visual Arts exhibition by UWC Mostar students and theatre play "Between Crime and Punishment" which took place at the Youth Cultural Center Abrašević.

Winter Arts Festival programme 2014 also presents wonderful dance performances including "The Body talks" performances, and on the last days of the WAF all visitors had the pleasure to enjoy a concert honoring Human Rights' Day.

### Zimski umjetnički festival

Zimski umjetnički festival, koji svake godine organizuje naša škola, održan je u periodu od 7. do 11. decembra 2014.

Zimski umjetnički festival službeno je otvoren 8. Decembra i za tu priliku je predstavljena KAS izložba u 3D projekciji u postorijama Gimnazije Mostar. Program je nastavljen izložbom djela likovne umjetnosti učenika UWC-a Mostar i pozorišnom predstavom "Između zločina i kazne" u Omladinskom kulturnom centru Abrašević.

Posjetioc Zimskog umjetničkog festivala imali su priliku vidjeti i izvanredne plesne izvedbe, između ostalih i uspješnu izvedbu komada "Govor tijela". Posljednjeg dana Festivala, posjetioc su imali zadovoljstvo uživati u koncertu posvećenom Danu ljudskih prava.



### Musical "The Bridge"

Project cooperation "The Bridge" between UWC Mostar and University of Agder, Kristiansand Norway, resulted in a successful musical performance at the Youth Cultural center Abrašević.

The premiere of the musical took place on October 17th, 2014.

The musical was directed by Professor Arve Konnestad and Professor Randi Eidsaa from the University of Agder, Norway. UWC Mostar visual arts teacher Vladimir Mičković and 17 UWC Mostar students along with UWC Mostar teacher Vesna Marić were part of the musical/acting ensemble.

Musical incorporated the theme of a modern version of Romeo and Juliette and has been performed in Israel and Switzerland and adapted to the audience and actors respectively. The main intention of the musical project is cooperation and inclusion of musical traditions of students from all over the world.

### Mjuzikl "Most"

Saradnja na projektu "Most" između UWC-a Mostar i Univerziteta Agder iz Kristiansanda u Norveškoj rezultirala je uspješnom muzičkom izvedbom u Omladinskom kulturnom centru Abrašević.

Premijera mjuzikla održana je 17. oktobra 2014.

Mjuzikl je režirao professor Randi Eidsaa s Univerziteta Agder. Profesor likovne umjetnosti UWC-a Mostar Vladimir Mičković, 17 učenika UWC-a Mostar i profesorica Vesna Marić, bili su članovi glumačkog ansambla mjuzikla.

Mjuzikl je moderna verzija Šekspirovog djela Romeo i Julija. Izведен je i u Izraelu i Švajcarskoj, a adaptiran je za gledatelje i glumce. Osnovni cilj ovog muzičkog projekta je saradnja naše dvije obrazovne ustanove i inkluzija muzičkih tradicija zemalja cijelog svijeta iz kojih dolaze naši učenici.

### Winter Gala 2014

Traditionally every year Winter Gala is the time for reflections and the day that students and staff spend to evaluate the past term. The most significant and most positive moments are always emphasized and shared as well as moments from which one can learn. Winter Gala 2014 took place in the Youth Cultural Center Abrašević with wonderful performances, thank you notes and kind words and as always it served as a beautiful closure of the year.

### Zimska Gala večer 2014.

Zimska Gala večer već tradicionalno je vrijeme za sjećanje i dan kad naši učenici, zajedno sa svim zaposlenicima Koledža, ocjenjuju prošlo polugodište. Uvijek se naglašavaju najznačajniji i najpozitivniji momenti, kao i momenti iz kojih svi možemo naučiti nešto novo. Zimska Gala večer 2014. održana je u Omladinskom kulturnom centru Abrašević, a popraćena je odličnim scenskim izvedbama naših učenika, zahvalama i lijepim riječima. Kao i uvijek, Gala 2014. bila je lijep završetak godine.



**103**

103 girls attended UWC Mostar in 2014/2015. 103 djevojčice su pohađale UWC Mostar u 2014/2015. godini.

### Time for the Solar Eclipse

UWC Mostar and Gymnasium Astronomy section organised a public observation of the solar eclipse. Students and visitors showed great interest in being a part of the event, which occurred on March 20, 2015. This was the last total solar eclipse visible in Europe until the eclipse of August 12, 2026. Using telescopes and filters, as well as filters for the direct observation almost all of our students and staff joined the observation. Many Gimnazija students, as well as local citizens and physics students from Karadžoz-bey madrasah joined UWC Mostar and enjoyed the unique experience of solar eclipse in Mostar



### Potpuno pomračenje Sunca

Astronomska sekcija UWC-a Mostar i Gimnazije Mostar organizovala je javno promatranje solarne eklipse. Učenici i posjetitelji pokazali su veliki interes za ovaj događaj koji smo organizovali 20. marta 2015. Ovogodišnje potpuno pomračenje Sunca bilo je posljedje vidljivo u Evropi do narednog pomračenja koje će Evropljani moći vidjeti tek 12. augusta 2026. Korištenjem teleskopa i filtera, kao i filtera za direktno promatranje, skoro svi učenici i zaposlenici koledža uživali su u promatranju ove zanimljive nebeske pojave. Mnogi učenici Gimnazije Mostar, građani i učenici Karadžozbegove medrese pridružili su se UWC-u Mostar i uživali u jedinstvenom iskustvu potpunog pomračenja Sunca u Mostaru.

### Helping Salakovac refugee camp

In March 2015 UWC Mostar staff and students in staff and students organized a humanitarian action for Salakovac Refugee camp. The camp is located in the outskirts of the City of Mostar. The families living in the refugee camp are people who have been displaced from their own homes during the war and are currently living in extremely difficult and poor living conditions.

The collected items were delivered to the refugee camp the next day and this will be just one in a row of activities planned to help the people of Salakovac.

### Pomoć izbjegličkom centru Salakovac

U saradnji s učenicima i osobljem Gimnazije Mostar, učenici UWC-a Mostar su u martu 2015. organizovali humanitarnu akciju za pomoć izbjegličkom centru u Salakovcu. Izbjeglički centar je smješten u predgrađu Mostara. Štikenici centra su porodice koje su tokom rata prognane iz svojih domova, a sada žive u jako teškim uslovima i na rubu egzistencije.

Prikupljena pomoć je odmah sljedećeg dana isporučena Centru. Ovo je bila samo jedna u nizu planiranih akcija pomoći izbjegličkom centru Salakovac.



Working together, UWC students deliver art, music, and science workshops as well as humanitarian aid to groups of over 100 children in different institutions in which they volunteer.

Uz međusobnu saradnju učenici UWC-a Mostar donose umjetnost, muziku, naučne radionice i humanitarnu pomoći grupama od preko 100 djece u raznim institucijama u kojima volontiraju.



### Community Care Day

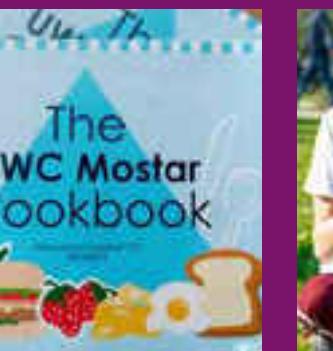
UWC Mostar students organized the annual Community Care Day on April 12th 2015. Several areas of the City of Mostar were covered by the cleaning action, which was supported by the association "My City" from Mostar. The Day was followed by one more successful action a week later, when members of the Ecology CAS and the local association "My City" joined forces once again for a cleaner and more beautiful Mostar.

### Dan brige o zajednici

Dan brige o zajednici, događaj koji učenici UWC-a Mostar organizuju svake godine, održan je 12. aprila 2015. Nekoliko dijelova Mostara obuhvaćeno je akcijom čišćenja koju je podržala udruga „Moj grad“ iz Mostara. Naredne sedmice je uslijedila još jedna uspješna akcija, tokom koje su članovi ekološke sekcije u sklopu KAS-a ponovo udružili snage s lokalnom udrugom „Moj grad“ za čistiji i ljepši Mostar.



**CREATIVITY** Creative Writing, Newspaper, Visual Arts, World Cinema, Rock School, Yarn Bombing, Folklore and Culture, Debate, PVGT (political visions and global trends), Improvisational Theatre, Robotics, Choir, General Nerd CAS, International Cooking, Chess, MUN, Moonwalk Innovation Program, Physics Club, Astronomy, United World Religions, Music **KREATIVNOST** Kreativno pisanje, Novine, Likovna umjetnost, Svjetsko kino, Rock škola, Gerilsko kukičanje, Folklor i kultura, Debata, PVGT (političke vizije i globalni trendovi), Teatar improvizacije, Robotika, Hor, General Nerd CAS, Međunarodna kuhinja, Šah, Model Ujedinjenih nacija, Inovativni program mjesecev hod, Klub fizike, Astronomija, Religije ujedinjenog svijeta, Muzika



#### 2.4.2. List of CAS activities in 2014/2015

#### Popis KAS aktivnosti 2014/2015



**SERVICE SOS** Kindergarten, Clowning, Journal-ographer - Filming and documenting, International Primary School, Science Lab help, Karašebeš, Los Rosales, Kindergarten Radobolja, Special Needs School, Ecology, Fun With Elderly, Amnesty International, Holy Family Kindergarten, Egyptian Village, Refugee Camp, Street Dogs of Mostar **SLUŽENJE ZAJEDNICI** Vrtić SOS Kindergarten, Klauniranje, Žurnal-ografer – Snimanje i dokumentovanje, Međunarodna osnovna škola, Pomoć u laboratoriji prirodnih nauka, Karašebeš, Los Rosales, Vrtić Radobolja, Škola za djecu s posebnim potrebama, Ekologija, Zabava s pripadnicima starije populacije, Amnesty International, Vrtić Sveta obitelj, Egipatsko selo, Izbjeglički centar, Ulični psi u Mostaru





### 2.4.3. Case study: UWC Exchange Programme with UWC Maastricht

An exchange program was organized in January 2015 with the purpose of building a stronger cooperation between the colleges and an opportunity of exchanging ideas related to running a college, especially in the areas of pastoral care, residential life, counselling and health issues. UWC Mostar pastoral coordinator and English B teacher Ivana Knježević had the pleasure of exchanging ideas and experiences with colleagues in Maastricht.



I don't think many other schools shape the job of a teacher in the same way as the UWC. This school was a great place to study, and now it is a great place to work.

Nastassia Rudak,  
Math teacher

Ne vjerujem da postoji mnogo škola koje mogu tako zaokružiti posao profesora kao UWC Mostar. Bilo je divno pohađati ovu školu, a sada je divno raditi ovdje.

Nastassia Rudak,  
profesorica matematike

The visit included residential life presentations, as well as meetings with Student Support Department. The Student Support Department presented their Care Plan, Counselling Program, Life Skills Program which had all been created by this team. Our pastoral coordinator shared similar experiences with the problems students face in a college, away from home, which types of emotional difficulties they face, as well as those which affect their learning quality, like poor time-management. A meeting with the nurse was equally productive and beneficial. The policy of stu-

### 2.4.3. Izdvajamo: Program razmjene s UWC-om Maastricht

Program razmjene proveden je u januaru 2015. s ciljem jačanja saradnje između dva koledža. Program je bio prilika za razmjenu ideja vezanih za rad koledža, a posebno u oblasti pastoralne brige, života u rezidencijama, savjetovanja, te zdravstvenih problema. Pastoralna koordinatorica UWC-a Mostar i profesorica engleskog jezika B, Ivana Knježević, imala je zadovoljstvo da razmijeni ideje i iskustva s kolegama iz Maastrichta.



dents' self- referrals in case of sickness was presented as well as College's cooperation with the Maastricht hospital.

The College Pastoral Support team introduced their way of work and organization. During these meetings tutor groups, tutor meetings and the related topics were covered. Separate meetings were held with a couple of tutors individually, who shared the most common experience they have while cooperating with their tutees, what they do to build a stronger bond between group's members, their contacts with tutee's parents.



s medicinskom sestrom bio je jednako produktivan i koristan. Govorilo se o praksi samoupućivanja učenika na specijalističke pregledе u slučaju bolesti kao i saradnja Koledža s bolnicom u Maastrichtu.

Tim za pastoralnu pomoć/brigу koledža goste je upoznao sa svojim načinom rada i organizacije. Na tim sastancima govorilo se o tutorskim grupama, sastancima učenika s njihovim tutorima i srodnim temama. Održani su individualni sastanci s nekoliko tutora koji su iznijeli svoja iskustva o radu s učenicima u



**63**

63 boys attended UWC Mostar in 2014/2015. 63 dječaka su pohađala UWC Mostar u 2014/2015. godini.

Program posjete obuhvatio je prezentacije o životu u učeničkim rezidencijama i sastanke s Odjelom za podršku učenicima. Odjel za podršku učenicima predstavio je svoj program brige o učenicima i programe savjetovanja i savladavanja životnih vještina koje je izradio tim Odjela. Naša pastoralna koordinatorica podijelila je svoja iskustva vezana za probleme s kojima se suočavaju učenici koledža koji tu žive daleko od svojih domova, njihove emocionalne probleme, a posebno one koji utječu na kvalitet učenja kao što je loše upravljanje vremenom. Sastanak

Ivana also attended classes and made a presentation on UWC Mostar to one of the MYP classes. Extremely productive meeting was with the Language Department which works with students with the lower language competence and the Head of the English Department which gave a full insight into the way they cover the curricula.

The exchange was very beneficial and a positive experience which strengthened different aspect of cooperation and exchange of knowledge and experiences.

tutorskim grupama, o nastojanjima da ojačaju vezu između članova grupe i o kontaktima s roditeljima djece. Profesorica Ivana je takođe pohađala nastavu i na jednom od MYP sati održala je prezentaciju o UWC-u Mostar. Izuzetno produktivan sastanak održan je s Odjelom za jezike koji radi s učenicima čije poznавanje jezika je na niskom nivou i sa šefom Odjela za engleski jezik koji su goste upoznali sa svojim načinom rada. Razmjena je bila korisno i pozitivno iskustvo koje je ojačalo razne aspekte saradnje i razmjene znanja i iskustava.

## 2.5. Foto galerija Photo Gallery

### 2.5.1. Graduation Ceremony Proslava mature



### 2.5.3. Cultural Weeks Sedmice kulture



# 3



Centar za profesionalni  
razvoj profesora u BiH

3.1. Aktivnosti u školskoj 2014/2015 godini -  
pregled

Center for Professional  
Development of Teachers  
in BiH

3.1. Activities in the school year 2014/2015 -  
Overview

In partnership with the Foundation Education in Action the UWC Mostar serves as a Centre for the Professional Development of Teachers in BiH, promoting modern teaching methodology and practice. The Centre organizes professional workshops and study trips throughout the year, seeking to increase the capacity of BiH educators to become agents of change. The teachers are exposed directly to international practices and practitioners, and to key elements of modern teaching practice: objective external assessment, academic programme innovation, study methods including the writing of research essays, a strong focus on laboratory work in the natural sciences and the teaching of other language and literature within an international context. All these elements have certain significance for on-going educational reform in BiH.

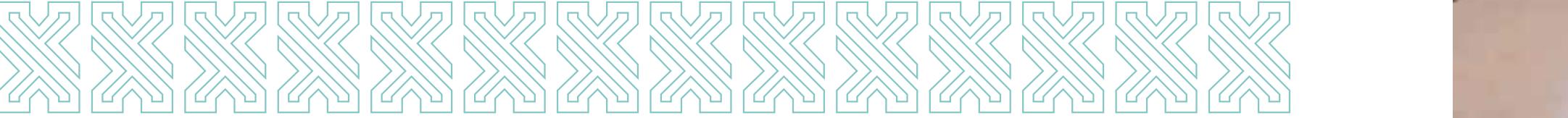
The UWC Mostar Teacher Training Programme also represents a rare opportunity and forum for BiH teachers to come together to share and reflect on their professional lives and to promote ideas for educational reform. The creation of such networks is a good basis for advocacy in working towards sustainable educational reform.

The professional teacher workshops and study visits organized by the Foundation Education in Action and UWC Mostar have so far been attended by over 1000 teachers, head teachers, and representatives of education ministries and pedagogical institutes.

U saradnji s Fondacijom Obrazovanje u akciji, UWC Mostar služi i kao Centar za profesionalni razvoj profesora u BiH u kojem se promoviraju moderne nastavne metode i praksa. Tokom cijele godine Centar organizuje stručne radionice i studijska putovanja s ciljem jačanja kapaciteta bosanskohercegovačkih profesora od kojih se očekuje da budu pokretači promjene. Profesori se direktno susreću sa savremenim, međunarodno priznatim praksama i ključnim elementima moderne nastavne prakse, kao što su objektivno eksterno ocjenjivanje, inovacije u školskom programu, istraživačke metode i pisanje istraživačkih eseja, rad u laboratoriji kao dio nastave iz prirodnih nauka i poučavanje stranih jezika i književnosti u međunarodnom kontekstu. Svi nabrojani elementi bitni su za reformu srednjoškolskog obrazovanja u Bosni i Hercegovini.

Program stručnog usavršavanja profesora, koji godinama uspješno provodi UWC Mostar, rijetka je prilika i forum za prosvjetne radnike u Bosni i Hercegovini da se okupe na jednom mjestu, razmijene iskustva u pogledu njihove profesije i promovišu svoje ideje o reformi obrazovanja. Stvaranje takvih mreža čini dobar temelj za rad na provedbi održive reforme obrazovanja.

Više od 1000 profesora, direktora škola i predstavnika ministarstava obrazovanja i pedagoških zavoda sudjelovalo je u stručnim radionicama za profesore i studijskim posjetama koje organizuju Fondacija Obrazovanje u akciji i UWC Mostar.



UWC Mostar Endowment  
„Bridge to the Future“  
[www.mostarendowment.com](http://www.mostarendowment.com)

UWC Mostar Zaklada  
„Most prema budućnosti“  
[www.mostarendowment.com](http://www.mostarendowment.com)



### 3.1. Activities in the school year 2014/2015 - Overview

The Foundation Education in Action, legal successor of the Finnish Association from Conflict to Internationalism, has been established with the aim of contributing to the educational reform in Bosnia and Herzegovina and advocating for the introduction of modern teaching and learning methods in the curriculum, by offering professional development possibilities to educators in BiH.

So far, nearly 1000 teachers, headmasters, pedagogical institute employees and ministers have been part of the workshops, conferences and study visits organized under the Foundation's umbrella.

During 2014/2015 the Foundation continued with its regular educational activities and organized the Conference called "Reform of Pre-University Education: a Call for Action" with the aim of opening a discussion about of pre-university education, as one of the most neglected segments of the BH educational system.

The conference was held on May 27th, 2015 in the premises of Sarajevo School of Science and Technology (SSST). The panelists and presenters, in order of appearance, were Elisabeth Rehn, Mary Ann Hennessey, Prof. Ejup Ganic, David Sutcliffe, Prof. Lamija Tanovic, Ivan Lorenčić, Valentina Mindoljević and Prof. Adila Kreso.

### 3.1. Aktivnosti u školskoj 2014/2015 godini - pregled

Fondacija Obrazovanje u akciji, pravni sljednik udruženja „Od sukoba do internacionalizma“ iz Finske, osnovana je s ciljem davanja podrške reformi obrazovanja u Bosni i Hercegovini i zagovaranja uvođenja savremenih metoda poučavanja i učenja u nastavne programe bosanskohercegovačkih škola kroz pružanje mogućnosti za stručno usavršavanje profesorima u BiH.

Više od 1000 profesora, direktora škola, predstavnika pedagoških zavoda i ministarstava sudjelovalo je do danas u radionicama, konferencijama i studijskim posjetama koje su organizovane pod okriljem Fondacije.

U toku školske 2014/2015 godine, Fondacija je nastavila sa svojim redovnim obrazovnim aktivnostima. Fondacija je organizovala konferenciju pod nazivom „Reforma preduniverzitskog obrazovanja: Poziv na akciju“ s ciljem otvaranja diskusije o preduniverzitskom obrazovanju, kao jednom od najzanemarenijih segmenta bosanskohercegovačkog obrazovnog sistema.

Konferencija je održana 27. maja 2015. u prostorijama Sarajevske škole za nauku i tehnologiju. Panelisti i prezentatori, prema redoslijedu pojavljivanja, bili su Elisabeth Rehn, Mary Ann Hennessey, prof. Ejup Ganic, David Sutcliffe, prof. Lamija Tanovic, Ivan Lorenčić, Valentina Mindoljević i prof. Adila Kreso.

Prof. Ejup Ganic, the rector of SSST highlighted the following: "Our University is interested in secondary education and its overall improvement, because we have noticed a discrepancy in the quality of education children receive. We still need innovation, better organization, conditions to keep up with latest scientific development and technology". Prof. Ganić also added that the Conference was dedicated to finding the best model of "organizing secondary education and meeting the global changes in technology, economy, politics and social development".

Elisabeth Rehn, founder of the Foundation Education in Action,

former UN Special Rapporteur on Human Rights in Croatia, Federal Republic of Yugoslavia, Bosnia-Herzegovina and Macedonia (1995-1998), gave a presentation on the issues concerning the education system in BiH in the last decade, especially through the United World College's perspective. In her comparison, she highlighted that the differences are huge in standards found in her native Finland and in Bosnia and Herzegovina.

The speakers and guests discussed in detail about the obstacles in achieving progress and initiating reforms in the secondary education system. It has been agreed, however, that changes are necessary and that joint efforts shall be invested in creating a favorable teaching and learning environment in BiH.

**1000**

1000 participants attended workshops organized by the Foundation Education in Action and UWC Mostar. 1000 učesnika u stručnim radionicama za profesore koje organizuju Fondacija Obrazovanje u akciji i UWC Mostar.

# 4



## Financial Statement for the school year 2014/2015

- 4.1. Table of incomes and expenses
- 4.2. List of donors 2014/2015

## Finansijski izvještaj za školsku 2014/2015 godinu

- 4.1. Tabelarni prikaz prihoda i rashoda
- 4.2. Donatori 2014/2015

**4.1. Table of incomes and expenses / Tabelarni prikaz prihoda i rashoda**

<b>INCOME / PRIHODI 2014-2015</b>	
<b>UWC Mostar</b>	
Governments / Vlade	151.200
Foundations and Organizations / Fondacije i organizacije	420.900
UWC Board and UWC National Committees / UWC odbor i UWC nacionalni komiteti	1.785.900
Private Donors / Privatni donatori	293.800
Business Donors / Društva donatori	12.600
Other income / Ostali prihodi	47.100
Foundation Education in Action - Development Office Sarajevo / Fondacija Obrazovanje u akciji - Razvojni ured Sarajevo	21.500
<b>Total / Ukupno</b>	<b>2.733.000</b>
<b>Capital Investments / Kapitalna ulaganja</b>	<b>169.800</b>
<b>EXPENSES / RASHODI 2014-2015</b>	
<b>UWC Mostar</b>	
Staff cost / Osoblje	1.265.500
Student accommodation / Učenički smještaj	829.600
Academic Departments / Akademski odjeli	221.800
Activity, Community Service Program and Special Projects / CAS program i posebni projekti	62.300
Promotional Activities / Promotivne aktivnosti	28.300
Administration / Administracija	153.500
Newly Built College Residence / Novoizgrađena rezidencija	35.200
Depreciations / Amortizacija	27.400
Foundation Education in Action - Development Office Sarajevo / Fondacija Obrazovanje u akciji - razvojni ured Sarajevo	
Staff - Development Coordinator (part time) / Osoblje je – koordinator za razvoj (honorarno)	7.100
Administration and Governance / Administracija i u prava	14.400
<b>Total</b>	<b>2.645.100</b>

\*Figures expressed in BAM / Iznosi izraženi u BAM

\*\*Subject to final approval by auditors. Detailed financial statement is available upon request. / Podložno finalnom revizorskom odobrenju. Detaljan finansijski izvještaj je dostupan na zahtjev.



## 4.2. List of donors 2014/2015

### Donatori 2014/2015

#### Governments / Vlade

- Austrian Embassy in Bosnia and Herzegovina / Austrijska Ambasada u Bosni i Hercegovini
- EU Programme CBC IPA Adriatic, Project KEPASS / EU Program CBC IPA Adriatic, Projekt KEPASS

#### Foundations and Organizations / Fondacije i organizacije

- Aman Foundation / Aman Fondacija
- Davis Scholarship Fund
- E.Q.U.A. Srl.
- ERSTE Foundation / ERSTE Fondacija
- ERVEZ Foundation / ERVEZ Fondacija
- Foundation Rio Baudoin / Fondacija Rio Baudoin
- Heidehoh Stiftung / Heidehoh Stiftung
- Prince of Wales Foundation / Prince of Wales Fondacija
- Velux Foundation / Velux Fondacija

#### United World Colleges

- UWC Adriatic
- UWC International Board
- UWC Li Po Chun
- UWC South-East

#### United World Colleges - National Committees and Networks / United World Colleges – Nacionalni komiteti i mreže Koledža ujedinjenog svijeta

- National Committee - Albania, Armenia, Austria, Bangladesh, Barbados, Brazil, Canada, Croatia, Czech Republic, Egypt, France, Germany, Greece, Greenland, Israel, Kosovo, Mexico, Mongolia, Montenegro, Nepal, Netherlands, Norway, Portugal, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Swaziland, Turkey, United Arab Emirates, United Kingdom, United States / Nacionalni komiteti - Albanija, Armenija, Austrija, Bangladeš, Barbados, Brazil, Crna Gora, Kanada, Hrvatska, Češla Republika, Egipat, Francuska, Grčka, Grenland, Holandija, Izrael, Kosovo, Meksiko, Mongolija, Nepal, Njemačka Norveška, Portugal, Srbija, Slovačka, Slovenija, Španija, Svaziland, Turska, Ujedinjeni Arapski Emiratei, Velika Britanija, SAD
- Finnish UWC Network / Finska UWC Mreža

#### Private Donors / Privatni donatori

- Agnes Bennhold
- Alex Neuber and friends from Warsaw / Alex Neuber i prijatelji iz Varšave
- Bargheer Family / Bargheer porodica

#### Botsali Family / Botsali porodica

- Cynthia Baxter
- Doyen McIntosh
- Elisabeth and David Sutcliffe
- Fleur and Adriaan de Mol Van Otterloo / Fleur i Adriaan de Mol Van Otterloo
- Gram Family / Gram porodica
- Karina A. Litvack
- Manfred Schepers
- Nenad Stamatovic / Nenad Stamatović
- Stephan Barker

#### Business Donors / Društva

- Fortuna Trade Tours d.o.o.
- Institute for Hydrotechnics / Institut za hidrotehniku
- Raiffeisen bank dd
- Valamar Adria Holding d.d.

#### Donations in Kind and Secondments / Sponzorstva i podrška

- Antonio Commerce
- Bare Commerce
- Mepas Mall & Cinestar Mostar
- City of Mostar

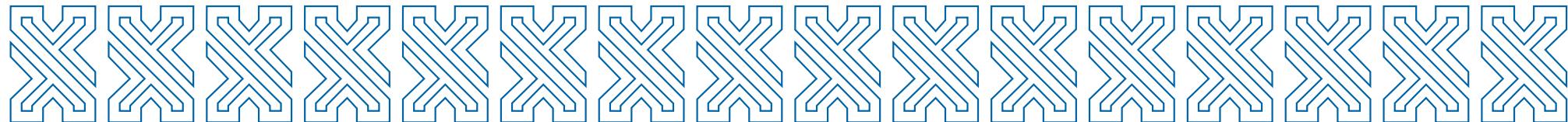
#### Coca-Cola

- DHL International d.o.o. Sarajevo
- Federal Ministry for Education, the Arts and Culture of the Republic of Austria / Federalno ministarstvo obrazovanja, umjetnosti i kulture Republike Austrije
- Lukas TP Nakić
- Podravka d.o.o. BiH
- Ledo d.o.o.
- Organization for Security and Cooperation in Europe / OSCE BiH
- R&S d.o.o. Sarajevo
- Red Cross Mostar / Crveni križ Mostar
- UNDP
- Student Hotel Mostar / Studentski Hotel Mostar

#### Volunteers / Volonteri

- Clara Marques
- Eeva-Maria Kosonen





#### **UWC MOSTAR**

Španjolski trg 1, 88 000 Mostar, Bosnia and Herzegovina  
Telephone +387 36 320 601; +387 36 320 601, Facsimile +387 36 319 926  
Email [info@uwcim.uwc.org](mailto:info@uwcim.uwc.org), Website [www.uwcmostar.ba](http://www.uwcmostar.ba)

#### **FOUNDATION EDUCATION IN ACTION**

Skenderija 33, P.O. Box 435, 71 000 Sarajevo, Bosnia and Herzegovina  
Telephone +387 33 212 083; +387 33 557 995, Facsimile +387 33 557 996  
Email [development@uwcim.uwc.org](mailto:development@uwcim.uwc.org), Website [www.educationinaction.ba](http://www.educationinaction.ba)

#### **UWC MOSTAR**

Španjolski trg 1, 88 000 Mostar, Bosna i Hercegovina  
Telefon +387 36 320 601; +387 36 320 601, Fax +387 36 319 926  
Email [info@uwcim.uwc.org](mailto:info@uwcim.uwc.org), Website [www.uwcmostar.ba](http://www.uwcmostar.ba)

#### **FONDACIJA OBRAZOVANJE U AKCIJI**

Skenderija 33, PP 435, 71 000 Sarajevo, Bosna i Hercegovina  
Telefon +387 33 212 083; +387 33 557 995, Fax +387 33 557 996  
Email [development@uwcim.uwc.org](mailto:development@uwcim.uwc.org), Website [www.educationinaction.ba](http://www.educationinaction.ba)